

البحث الجامعي

تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL)

في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)

إعداد :

دوي سوكيارتي

رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨

تحت الإشراف :

الدكتورة الحاجة أمي محمودة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

البحث الجامعي

تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL)

في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)

إعداد :

دوي سوكيارتي

رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨

تحت الإشراف :

الدكتورة الحاجة أمي محمودة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

استهلال

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة الزخروف : ٣)

أَحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّ جُزءً مِنْ دِينِكُمْ

(قول عمر ابن الخطاب)

الإهداء

إلى والدي ووالدتي المحترمين

أبي الكريم شدروان و أمي الكريمة مزيرة الذين ربياني و أدباني أحسن التأديب المعلمين
الأولين.

إلى أخوان و أخوات المحبوب

محمد راز ذو القرنين الأزهار و مصباح المنير و اثني عرفة زهرة و الأخرة دينا أيو أولياء
الذين قدموا الدافعية في كل يوم جهاد في سبيل الله

إلى أستاذتي الفضيحة

الدكتور الحاجة أمي محمودة الماجستير، مشرفتي في إنهاء البحث الجامعي، جزاها الله
أحسن الجزاء

إلى أصحابي الأفاضيل

أساتيد و أستاذات و الطلاب في المدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية بمالانج

إلى الأساتيد والأستاذات

في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربية وإعداد المعلمين بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج

إلي أصدقائي الأحباء

جميع أصدقاء في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج و جميع أصدقاء
في معهد روضة الجنة الذين هم أعطوني التشجيع والمساعدة في إنهاء هذا البحث

الجامعي،

جزاكم الله أحسن الجزاء



كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهدى بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد

حمدا وشكرا لله بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع " تطوير المواد الدراسية اللغة العربية لمهارة القراءة علي ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج". وتقدم الباحثة أجمل الشكر والتقدير إلى :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج أكوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية وإعداد المعلمين جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٣. فضيلة الأستاذة الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير، مشرفة هذا البحث الجامعي التي ترشدني وتدرسي في كل مراحل لتطوير المواد الدراسية بالمدخل السياقي
٤. فضيلة أساتيد و أستاذات و الطلاب في المدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية بمالانج
٥. جميع أساتيد و أستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربية وإعداد المعلمين بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٦. أحبائ أسرتي الذي يشجعني

٧. جميع أصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج

٨. وأخوات المحبوبين : يولندا نور دينا، كنز رفيداء، إتقوا النساء، ميلندا فضيلة

الأزري، فينيا نزل العدالة، محمد إقبال.

عسى الله أحسن الجزاء ويزيدهم النعمة في الدنيا والآخرة، والباحثة لا

تستطيع الجزاء على حسناته.

مالانج، ٢٣ مايو ٢٠١٩

الباحثة



دوي سوكيارتي

١٥١٥٠١٠٨

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير المشرفة

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمت الباحثة:

الاسم : دوي سوكيبارتي

رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨

موضوع البحث: تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات وإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفءاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الجامعي ٢٠١٩ م.

تقرير بمالانج، ٢٣ مايو ٢٠١٩

المشرفة،

الدكتور الحاجة أتي محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

إقرار الطلبة

أنا الموقع أدناه:

الاسم : دوي سوكيبارتي
 رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨
 العنوان : كملاكي، موجوكرطا

أقر أن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة بكولوريا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع : تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس ببحث فأنأتحمل المسؤولية على ذلك، ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجزىي أحد على ذلك.

مالانج، ٢٣ مايو ٢٠١٩



صاحب الإقرار

دوي سوكيبارتي

١٥١٥٠١٠٨





قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير لجنة المناقشة

لقد اُكْتُفَتْ مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمها:

الاسم : دوي سوكييارتي
رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨
موضوع البحث : تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج.
وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
لجنة المناقشة:

(.....)

١. الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

(.....)

٢. الدكتور دنيل حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

(.....)

٣. الدكتور الحاج شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



تقريراً بمالانج ، ٢٩ مايو ٩

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج اغوس ميمون
رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد استلمت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي ألفه الطالب:

الاسم : دوي سوكياري

رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨

موضوع البحث : تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج.

لإتمام دراستها والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الجامعي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

تقريراً بمالانج، ٢٤ مايو ٢٠١٩ م.

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٣٢٠٠

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير عميد كلية العلوم التربية و التعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي ألفه الطالب:

الاسم : دوي سوكيارتي

رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨ :

موضوع البحث : تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج.

لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الجامعي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

تقرياً بمالانج، ٢٤ مايو ٢٠١٩ م.

كلية التربية وإعداد المعلمين



الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



مواعد الإشراف

الاسم : دوي سوكيبارتي
رقم القيد : ١٥١٥٠١٠٨:
المشرف : الدكتور الحاجة أمي محمودة الماجستير
الموضوع : تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	١٣ ديسمبر ٢٠١٨	الباب الأول-الباب الثالث	
٢	٢٧ ديسمبر ٢٠١٨	الباب الرابع	
٣	١٠ يناير ٢٠١٩	أدوات البحث	
٤	١٣ أبريل ٢٠١٩	الباب الرابع	
٥	٢٥ أبريل ٢٠١٩	الباب الخامس	
٦	٤ مايو ٢٠١٩	الباب الأول-الباب الخامس	
٧	١٣ مايو ٢٠١٩	الباب الأول-الباب السادس	
٨	٢٣ مايو ٢٠١٩	الباب الأول-الباب السادس	

مالانج، ٢٣ مايو ٢٠١٩

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

مستخلص البحث

دوي سوكيبارتي. ٢٠١٩. تطوير المواد التعليمي لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور الحاجة أمي محمودة الماجستير.

الكلمات الإشارية: تطوير المواد، المدخل السياقي، مهارة القراءة.

كما عرفنا أن المواد التعليمية لها دور مهم في عملية التعليم للمعلمين والمتعلمين. قالت معلمة اللغة العربية في الفصل السابع الأستاذة حاتين أن الكتاب التعليمي اللغة العربية في مدرسة الحياة الإسلامية غير فعالاً وممل خاصة في مهارة القراءة. و في هذا العصر يعني عصر ٢١ يذكر التربية ٢١ يتعلم بالتعلم النشاط ولكن في هذا الكتاب لم يوجد التعلم النشاط. ولذلك ركزت على تطوير المواد الدراسية لتعليم اللغة العربية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي هو فكرة التعليم والتعلم التي يربط بها المدرس بين المادة التعليمية والحالة الواقعية لدى التلاميذ والتي يشجعهم على أن يربطوا بين المعرفة التي قد درسوها وتطبيقها في حياتهم اليومية. لأن كثير من كراسات التدريبات فيها المفردات صعباً والمحتوى خاصة في نص القراءة غير مناسبة بقدرات ومفاهيم التلاميذ.

وأما أسئلة هذا البحث (١) كيف يتم تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية مالانج ؟ (٢) كيف صلاحية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية مالانج ؟ (٣) مامدى فعالية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج ؟

و استخدمت الباحثة في هذا البحث هو بحث تطوير (R&D) بمدخل ADDIE. وأدواتها هي المقابلة والاستبانة والاختبار. واستعملت الباحثة حساب نموذج ليكرت (Likert) في تحليل البيانات. ومن نتائج البحث التطويري : (١) قامت الباحثة في عملية التطوير على نموذج ADDIE (تحليل الاحتياجات، وتصميم الانتاج، وتطوير الانتاج، وتجربة الانتاج، وتقويم الانتاج). (٢) إن استخدام الكتاب التعليمي فعال هو بوجود نتيجة من خبير التصميم حصل على ٧٦,٥ بمعيار جيد جداً. والحاصل من الخبير المضمون حصل على ٩١,٢٥ بمعيار جيد جداً. والحاصل من استبانة المتعلمة حصل على ٩٥,٣ بمعيار ممتاز. هذا الحال يدل على أن الكتاب ممتاز استعماله في تعليم اللغة العربية لمهارة القراءة باهتمام التعليقات والإقتراحات اللاتي يعطيها الخبراء والمدرس والطلبة. (٣) إن استخدام الكتاب التعليمي فعال هو بوجود نتيجة الاختبار البعدي أكبر من الاختبار القبلي.

ABSTRACT

Sugiarti, Dewi. 2019.*Development materials by the using of contextual teaching and learning approach (CTL) for reading skill in MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang.* Thesis. Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teaching Training, State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor: Dr. Hj. Umi Machmudah, M.A

Keywords: Development Materials, Reading Skill, Contextual Teaching And Learning Approach (CTL).

As we know that learning material has an important role in the learning process for teachers. Arabic learning shows that the Arabic language learning book at MTs Al-Hayatul Islamiyah is not effective and boring especially in students' reading skills. And in the 21st century education had used active learning in the learning process, but in this book it has not shown the existence of active learning. Therefore the researcher applied contextual teaching and learning approach (CTL) which can encourage teachers to connect between is thought and student real world situation and also encourage student to make connections between their knowledge and their application in everyday life. The materials have an important role in the educational process for teachers and learners. This study is focused on the design of instructional materials for learning Arabic on reading skills in the form of textbooks because most of the student worksheet (LKS) the material is too difficult and inadequate mufrodat with existing literature and less based on student ability.

The formulation of the problem of this research are : 1) How does learning to read preparation of teaching materials using a contextual approach in MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang ? 2) How does validity of teaching materials using a contextual approach in MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang ? 3) How is effectiveness of Arabic Textbook for Reading Skills using a contextual approach in MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang ?

This researcher included Research and Development based on *ADDIE*. The research instrument were interview, questionnaire, and test. Likert scale is used to analyze the data.

The result showed: 1) researcher used research and development method based *ADDIE* (Analyze, Design, Develop, Implement, Evaluate). 2) Arabic textbook fairly effective. Proven of content experts gained 91.25 a very good standard. The point of Arabic language lesson teachers getting 95.3 standards is very good. This case shows that this book is very good for use in teaching Arabic from the results of comments and suggestions from experts who provide and teachers and students. 3) Arabic textbook fairly effective. Proven posttest is greater than the value of pretest.

ABSTRAK

Sugiarti, Dewi. 2019. Pengembangan Materi Ajar Untuk Keterampilan Membaca Berdasarkan Pendekatan Kontekstual/CTL (Contextual Teaching Learning) Di Mts Al-Hayatul Islamiyah. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Hj. Umi Machmudah, M.A

Kata Kunci: Pengembangan Materi Ajar, Keterampilan Membaca, CTL (Contextual Teaching Learning)

Seperti yang kita ketahui bahwasannya materi pembelajaran memiliki peran penting dalam proses pembelajaran bagi guru. Guru bahasa arab berpendapat bahwasannya buku pembelajaran bahasa arab di MTs Al-Hayatul Islamiyah tidak efektif dan membosankan khususnya di keterampilan membaca siswa. Dan pada abad 21 ini pendidikan sudah menggunakan pembelajaran aktif dalam proses pembelajarannya akan tetapi dalam buku ini belum menunjukkan adanya pembelajaran aktif. Olehkarena itu peneliti mengembangkan materi ajar untuk pembelajaran Bahasa arab pada keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual/CTL(Contextual Teaching Learning) yaitu konsep belajar yang membantu guru mengaitkan materi pembelajaran dengan situasi dunia nyata siswa, dan mendorong siswa membuat hubungan antara pengetahuan yang dimiliki dengan penerapannya dalam kehidupan sehari-hari dalam bentuk buku ajar sehingga siswa tidak mudah lupa. Karena kebanyakan dari lembar kerja siswa (LKS) materinya terlalu sulit dan mufrodad yang kurang memadai dengan bacaan yang ada dan kurang sesuai dengan kemampuas siswa.

Adapun rumusan masalah peneliti ini adalah : 1) Bagaimana cara mengembangkan materi ajar berbasis kontekstual/CTL di MTs Al-Hayatul Islamiyah. 2) Bagaimana validasi materi ajar berbasis kontekstual/CTL di MTs Al-Hayatul Islamiyah. 3) Apakah materi ajar berbasis kontekstual/CTL di MTs Al-Hayatul Islamiyah efektif ?

Peneliti ini termasuk peneliti Research and Development dengan menggunakan model *ADDIE*. Dalam pengumpulan data, peneliti menggunakan metode wawancara, angket, dan tes. Peneliti menggunakan skala likert untuk analisis data.

Dari hasil penelitian ini: 1) bahwa peneliti menggunakan model *ADDIE*(Analisis, Desain, Pengembangan, Penerapan, dan Evaluasi). 2) Buku ajar yang dikembangkan terbilang efektif. terbukti dari nilai ahli desain memperoleh 76,5 standar yang sangat baik, ahli konten memperoleh 91,25 standar yang sangat baik, guru pelajaran Bahasa arab di kelas memperoleh 95,3 standar yang sangat baik. Kasus ini menunjukkan bahwa buku ini sangat baik untuk digunakan dalam mengajar Bahasa arab dari hasil komentar dan saran dari ahli yang memberikan dan guru dan juga siswa. 3) buku ajar yang dikembangkan terbilang efektif. Terbukti nilai posttest lebih besar dibanding dengan nilai pretest.

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	استهلال
د	إهداء
و	كلمة الشكر والتقدير
ح	تقرير المشرفة
ط	اقرار الطالبة
ي	تقرير لجنة المناقشة
ك	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
ل	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
م	مواعد الإشراف
ن	مستخلص البحث باللغة العربية
س	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ف	محتويات البحث

الفصل الأول : الإطار العام و الدراسة السابقة

١	أ. المقدمة
٥	ب. أسئلة البحث
٦	ج. أهداف البحث
٦	د. أهمية البحث
٧	هـ. فروض البحث
٧	و. حدود البحث
٨	ز. تحديد المصطلحات
١٠	ح. الدراسات السابقة

الفصل الثاني : الإطار النظرية

المبحث الأول : تطوير كتاب التعليم

١٣	أ. مفهوم الكتاب التعليمي
١٤	ب. أساس تأليف كتاب التعليم

المبحث الثاني : تعليم اللغة العربية و تعليم مهارة القراءة

١٦	أ. مفهوم تعليم اللغة العربية
١٨	ب. أهداف تعليم اللغة العربية
١٩	ج. مفهوم تعليم مهارة القراءة
٢٠	د. أهمية القراءة
٢١	هـ. أهداف تعليم مهارة القراءة
٢٢	و. أنواع القراءة

المبحث الثالث : المدخل السياقي

- أ. مفهوم المدخل السياقي (CTL) ٢٤
- ب. نشأة المدخل السياقي ٢٧
- ج. النظريات التي يعتمد عليها المدخل السياقي ٢٨
- د. العوامل تارثيسية للأساس السياقي ٣٢

الفصل الثالث : منهج البحث

- أ. مدخل البحث و منهجه ٣٥
- ب. إجراءات البحث التطويري ٣٦
- ج. أدوات جمع البيانات ٣٩
- د. أسلوب تحليل البيانات ٤١

الفصل الرابع : تحليل البيانات ومناقشتها

● لمحة عن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج

- أ. تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج ٤٥
- ب. ذاتية المدرسة ٤٦
- ج. تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية ٤٦

المبحث الأولى : خطوات تطوير المواد الدراسي لمهارة القراءة على ضوء المدخل

السياقي

- أ. التحليل ٤٧
- ب. تصميم الإنتاج ٤٨
- ج. تطوير الإنتاج ٥١
- د. تجربة الإنتاج ٦١
- هـ. تقييم الإنتاج ٦٥

المبحث الثاني : صلاحية الكتاب التعليمي لمادة القراءة في مدرسة المتوسطة الحياة
الإسلامية

- أ. نتائج الاستبانة من خبير عن مجال محتوى مادة التعليم مهارة القراءة ٦٩
- ب. نتائج الاستبانة من خبير عن مجال تصميم الكتاب لمهارة القراءة ٧٢
- ج. نتائج الاستبانة من معلمة اللغة العربية في الفصل ٧٤

المبحث الثالث : فعالية تطوير المواد الدراسي

- أ. نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجربة ٨٠
- ب. نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجربة ٨١
- ج. المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٨٢
- د. المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة ٨٣

الباب الخامس : الإختتام

- أ. ملخص البحث ٨٤
- ب. المقترحات ٨٦

قائمة المراجع

- أ. من الكتاب العربي ٨٨
- ب. من الكتاب الأجنبي ٩٠

قائمة الملائق

السيرة الذاتية

قائمة الجدول

الرقم	الجدول	البيان	الصفحة
١	٣,١	الدرجة لاختيار الاستجابة في الاستبانة	٤٣
٢	٣,٢	النسبة المئوية لمعيار الإستبانة	٤٣
٣	٤,١	ترتيب مضمون الكتاب التعليمي	٥١
٤	٤,٢	تعديل وتصحيح مجال محتوى مادة	٦٦
٥	٤,٣	تعديل وتصحيح تصميم الكتاب التعليمي	٦٧
٦	٤,٤	الاستبانة من خبير محتوى مادة	٦٩
٧	٤,٥	تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب	٧١
٨	٤,٦	الاستبانة من خبير تصميم الكتاب	٧٢
٩	٤,٧	تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب	٧٤
١٠	٤,٨	الاستبانة من معلمة	٧٤
١١	٤,٩	تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب	٧٨
١٢	٤,١٠	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجربة	٨٠
١٣	٤,١١	المعايير نتائج الاختبار	٨٠
١٤	٤,١٢	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجربة	٨١
١٥	٤,١٣	المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٨٢
١٦	٤,١٤	المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة	٨٣

الفصل الأول

الإطار العام و الدراسة السابقة

أ. المقدمة

اللغة العربية هي اللغة الثانية التي تجرى تدريسها إجباريا في معظم البلاد الإسلامية كما أنها هي اللغة العربية من بين أهم اللغات الأجنبية التي يتم تعليمها في كثير من البلاد الأوربية. ومن دوافع تعلمها: المكانة الدينية، وعمق التراث الثقافي العربي، والموقع الاستراتيجي للعالم العربي، والطاقة البيانية.^١

واللغة العربية هي لغة القرآن الكريم والأحاديث الشريفة الدينية كما قال الله تعالى في القرآن الكريم: "إننا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون" (سورة يوسف: ٢) لأنهما مصدران في الإسلام فلا بد على المسلمين أن يتعلموهما لعلهم يعلمون بتعليم الإسلام.

تعليم اللغة العربية هي عملية تبليغ العلوم اللغة العربية من مدرس اللغة العربية إلى الطلاب لإفهامهم واستيعابهم نحو اللغة العربية مع نشرها. كانت اللغة العربية أكثر اهتماما في تعليمها بين المدارس والمعاهد، لأنها من إحدى اللغات السامية ولها دور هام لكونها ذات أدب جيد وأسلوب حسن.

^١ محمد كامل الناقه و رشدى أحمد طعيمة، طرائق التدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، ١٨٥

ومن أهداف في تعليم اللغة العربية وتعلمها الحصول على المهارات الأربع و هي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. كانت القراءة من إحدى المهارات الأساسية في تعليم اللغة العربية. إن القراءة أداة النجاح في العملية التعليمية ومفتاح المعرفة. قد كان الطلاب يجدون الصعوبة في مهارة القراءة لا سيما في قراءة اللغة الأجنبية خاصة اللغة العربية. فلا يستطيع المتعلم أن يتعلم في فروع المعرفة أو المادة الدراسية إلا إذا كان متمكنا من المهارات القرائية قادرا عليها و متمكنا منها.^٢

عملية القراءة ليست من المهارات البسيطة، ولكن هي عملية مقعدة تشمل مجموعة من المهارات، ويشتمل مفهومها على تعريف الحروف والكلمات، كما يشتمل على الفهم والرطب والإستنتاج والتحليل والتفاعل مع المقروء ونقده والإسهام في حل المشكلات.^٣ والقراءة هي عملية ميكانيكية تهتم بفك الرموز، ومنهم من يرى أنها عملية عقلية مركبة، ترتبط بالتفكير بحسب درجات ذلك التفكير.^٤

اعتبر احدى الطلاب في الفصل السابع اسمها نميرة أن اللغة العربية كلغة أجنبية عند المستوى الأولى في المدرسة المتوسطة و يعتبر صعبا لأن الكتاب لا تناسب بالقدرات الطلاب، والتعليم القراءة لا تناسب بالمادة والتدريس المادة والكتب المدرسية

^١ الدكتور محمد صلاح الدين على مجاور: تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية و تطبيقاته، دار القلام للنشر و التوزيع، الكويت، ص ٣٠٣

^٢ محمود الكامل الناقة: تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى ١٩٨٥ م) ص ١٨٦

^٣ طه علي حسين الدليمي و آخرون: اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، (عمان: جدارا للكتاب العالمي، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٠

التي تناسب بالقدرات والمفاهيم الطلاب في المرحلة الأولى من المدرسة المتوسطة. والواقع، أنه ليس من السهل أن نجيب هذا السؤال فنحن لا نستطيع تحديد مستوى معين يتحيم على كل طالب أن يصل إليه و أن يكون هذا المستوى من الممكن تتيقه في كل زمان و مكان. ذلك أنه إذا كنا نسلم بالقدرات و اختلافها بين الطلاب في القراءة و يطبق في كل الظروف وفي كل الحالات.^٥

كما قالت معلمة اللغة العربية في الفصل السابع الأستاذة حاتين أن تعليم اللغة العربية في مدرسة الحياة الإسلامية الكتاب التعليمي غير فعالا وممل خاصة في مهارة القراءة لأن في هذا الكتاب لا يحتوي عناصر تعلم النشاط . وفي هذا العصر يعني عصر ٢١ يذكر التربية في عصر ٢١ يتعلم بالتعلم النشاط وفي هذا الكتاب لم يوجد التعلم النشاط^٦

ولتحقيق أهداف تعليم القراءة فلا يمكن أن يترك الوسيلة التي ترتبط وتوسط المواد التعليمية إلى ذهن الدارس فهو الكتاب المدرسي. والكتاب المدرسي هو الوعاء الذي يحمل اللقمة السائغة الطيبة أو اللقمة المرة المذاق التي نقدمها للطالب الجائع و كان معلم وسيلة لها. إذا كان المعلم له دور في عملية التعليمية فإن الكتاب المدرسي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين الطالب وبين نفسه حتى يحصل من التعليم

^٤ الدكتور محمد صلاح الدين على مجاور: تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية و تطبيقاته، دار القلام للنشر و التوزيع، الكويت، ص ٣١٢

^٦ مقابلة مع معلمة اللغة العربية في مدرسة الحياة الإسلامية

ما يريد، ومن ثم نجد الكتاب المدرسى الجيد هو الذي يجذب الطالب نحووه ويشبع رغباته ويجد فيه نفسه.^٧

المادة التعليمية لها دور مهم في عملية التعليمية للمعلمين والمتعلمين. المادة التعليمية هو الكتاب المصاحب للطالب من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معين، في مرحلة المعينة بل في صف دراسى معين وفي زمان معدد.^٨

قال باندونو أن المدخل السياقي هو مفهوم التعليم والمتعلم ليساعد المدرس أن يرتبط بين المواد والحال الحقيقي الطلاب بحث الطلاب أن يجعل علاقة بين المعرف و تطبيق في حياتهم. ويستوعبه من خلال الإبتكار والتعزيز والترابط.

التعليم السياقي يجعل الأطفال أكثر نضجا لأن يتعلمون شيء عن حدث كل يوم. و لذلك يريد الباحثة تجعل تطوير المادة القراءة بطرز التعليم السياقية.

كان في المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية كدونج كاندانج مالانج هي المدرسة تقوم على مؤسسة التربية الإسلامية الحياة الإسلامية وهي من إحدى المدارس التي تقوم تحت ظلّ وزارة الدين جمهورية الإندونيسيا. كان في هذه المدرسة درس اللغة العربية الذى تعطى للطلاب يبدأ السنة ٢٠٠٠ إلى الآن. لا شك يعد المدرس خطة

^٥ ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله: أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بالعربي، (الرياض: دار الإعتصام ٩٩١ م)، ص ٧.

^٦ ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله: أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بالعربي، (الرياض: دار الإعتصام ٩٩١ م)، ص ٩.

التدريس ومادة اللغة العربية ومعمل اللغة. ولكن ناقص كاملا في إعداد الكتاب، مثلا في إعداد المادة التركيب اللغوي والقواعد والمفردات والمادة القراءة والمادة المحادثة. يتصل بالحالة البيئة كذلك الباحثة تطوير المادة الدراسية اللغة العربية خصصها المادة القراءة على أساس التعليم السياقي.

ب. أسئلة البحث

نظرا إلى خلفية البحث السابقة قامت الباحثة بتفصيل مشكلة البحث كالاتية :

- ١) كيف يتم تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج ؟
- ٢) كيف صلاحية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج ؟
- ٣) مامدى فعالية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج ؟

ج. أهداف البحث

(١) لمعرفة كيفية تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL)

في مدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية مالانج.

(٢) لمعرفة صلاحية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في

مدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية مالانج.

(٣) لمعرفة فعالية المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي (CTL) في

مدرسة الحياة الإسلامية المتوسطة الإسلامية مالانج

د. أهمية البحث

(١) للمدرس : بوجود البحث في كتاب اللغة العربية لمهارة القراءة للفصل السابعة في

مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية الإسلامية كدونج كاندانج مالانج يعرف المدرس

اللغة العربية المزايا و العيوب كتابا.

(٢) للطلاب : يتم تطوير كتاب اللغة العربية لمهارة القراءة يعطى تعليم اللغة الشاملة

وكفاءة اللغة جيدا.

(٣) للمدرسة : تطوير كتاب اللغة العربية لمهارة القراءة للفصل السابعة في مدرسة

المتوسطة الحياة الإسلامية الإسلامية كدونج كاندانج مالانج أسلوب تعليم اللغة

العربية على منهج تعليم من وزارة التربوى في جمهورية الإندونيسيا.

٤) للباحثة : يبحث كتاب اللغة العربية يعرف البحث مزايا وعيوب ثم يعمل تطوير كتاب اللغة العربية و يحصل أسلوب كتاب اللغة العربية جديدا للفصل السابعة في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية كدونج كاندانج مالانج.

هـ. فروض البحث

افترض البحث في هذا البحث كما يلي :
 بهذا الكتاب الجديد يجعل الطلاب أحسن من قبل يستخدم الكتاب المتقدم. لأن هذا الكتاب تكمل صورة ويستخدم اللغة العربية ميسرة ويستخدم على أساس التعليم السياقي.

و. حدود البحث

١) الحدود موضوعية
 أبحث كتاب اللغة العربية فقط لا يبحث من المدرس أو التلاميذ أو وسائل التعليمية. يقصد الباحث تطوير كتاب اللغة العربية ولذلك هذا البحث يعطى الموضوع تطوير كتاب اللغة العربية.

٢) الحدود المكانية

مكان البحث يختص في الفصل أ السابعة في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية الإسلامية كدونج كاندانج مالانج.

٣) الزمانية

أبحث في مستوى الثانية أيضا لا يبحث المستوى الأولى.

ز. تحديد المصطلحات

(١) التطوير

التطوير هو عملية التكوين و الابتكار، أي جمع عناصر من البيعة ووضعها في تكوين المعينة لإعطاء الشئ له وظيفة أو مدلول و بعض يفرق بين التكوين و التطوير على أن تكوين جزء من عملية التطوير لأن التطوير يتدخل فيه الفكر الإنساني و الخبرات الشخصية.

(٢) المادة الدراسية

إن المادة الدراسية او الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطلاب وما يصبحه من المادة التعليمية مساعدة، و التي تألف من قبل المتخصصين في التربية واللغة وتقديم الدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقروء معينة، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمان معدد.^٩

^٩ ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله: أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بالعربي، (الرياض: دار الإعتصام ٩٩١ م)، ص ٩

٣) مهارة القراءة

إن المهارة القراءة إحدى فنون اللغة التي لا يتسنى للإنسان أن يتوآصا مع غيره بدونها، إذ هي من أكثر مهارات اللغة توظيفاً، وتحقيقاً للاتصال.^{١٠}

٤) تعليم اللغة العربية

إن تعليم اللغة العربية كتعليم اللغة الأجنبية ترمي أساساً إلى ربط لغة التحدث بلغة الكتاب.^{١١} فإن اللغة نظام ارتباط لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.^{١٢}

٥) المدخل السياقي هو مفهوم التعليم والمتعلم ليساعد المدرس أن يرتبط بين المواد والحال الحقيقي الطلاب بحث الطلاب أن يجعل علاقة بين المعرفة و تطبيق في حياتهم. ويستوعبه من خلال الإبتكار والتعزيز والترابط.

^{١٠} نور هادي. المواجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. ٢٠١١، ص ٦١

^{١١} الدكتور محمد صلاح الدين علي مجاوز، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية أسسه و طبيقته، دار القلم للنشر و التوزيع، الكويت، ص ٣٠٦

^{١٢} Dr. Abdullah Al-Gali. Dr. Abdul Hamis Abdullah, *menyusun buku ajar Bahasa arab* (Padang : Akademi Permata, 2012. Hal xi

ح. الدراسات السابقة

(١) دراسة عبد المطلب (٢٠٠٥)

الأهداف من بحثه تحت الموضوع " تطوير المادة مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف الثالث الثانوي في ضوء إنتاج التعليم و التعلم على سياق العام " هي (١) تطوير المادة مهارة القراءة الذي يبنى على إنتاج التعليم و التعلم على سيق العام. (٢) إنتاج الكتاب المدرسي الذي يشتمل على مواد المهارة القراءة في تعليم اللغة العربية لطلاب الصف الثاني المتوسط الذي يبنى على إنتاج التعليم و التعلم على سياق العام. في هذا البحث، يستخدم الباحث تخطيط التطوير بتخطيط الإجرائي لديك كاري Dick & Carey . تجرب هذا نتائج التطوير بالمرحلتين من التجربة. و هما الأول التجربة الفردية و الثاني التجربة الميدانية. الأهداف من الهاتين التجربة هي لجمع المعلومات حول مناسبة و حادية نتائج التطوير النتاج و لنيل التعليقات و الإقتراحات. يستعمل الباحث التجربة الوصفية للحصول على المعلومات الكمية و المعلومات الكيفية التي منهما ينطلق التصحيح نتاج هذا لتطوير. و الوسيلة لجمع المعلومات هي الإستبانة أو الإستفتاح.

(٢) دراسة ربيعة الوحيدة (٢٠٠٩)

أهداف بحثها تحت الموضوع " تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة للمستوى الثانوى في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) هي انتاج مجموعة من مادة تعليمية لمهارة القراءة للمستوى الثانوى الثانوى في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) المنظمة المتدرجة و المناسبة بهم. ثم وضع الإرشادات و التوجيهات لتقديم هذه المادة المطورة في عملية التعليم. ثم معرفة مدى فعالية المادة الدراسية المطورة لترقية مهارة القراءة.

استخدمت الباحثة في هذا البحث بالمدخل على الكمي الكيفي على منهج البحث. و هذه الباحثة تطوير الحصول على معلومات الكمية و المعلومات الكيفية.

و أما نتائج التجربة في عملية هذا البحث تتخلص في ثلاثة النتائج، هي : (١) تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة للمستوى الثانوى في ضوء المنهج على مستوى

الوحدة الدراسية (KTSP) حصل على كتابة المادة لمهارة القراءة بشكل الكتابة تعليمي لتدريس الطلبة في صف الأول الثانوية بالموضوع " اللغة العربية للمدارس

الثانوية الإسلامية". و هذا على جهة العام، موصوف بال جيد و الفعال لترقية كفاءة الطلبة. (٢) الإرشادات و التوجيهات لتقديم المادة الدراسية المطورة الموضوع في متابة

إرشاد و دليل تنفيذ الدرس الذي وضع بالإهتمام الأحوال الدارسين و احتياجاتهم،

مع مراعاة طرق التدريس المعينة و أساليب التقويم المناسبة بحالة الدراسية التي تنطلق من الكتاب التعليمي. (٣) الحصول من التطوير الكتاب ما لتعليمي هذا على درجة المقبول. لأن التطبيق في تدريس مهارة القراءة باستخدام هذا الكتاب المطور تدل على درجة ارتقائه بين الإختبار القبلي و البعدي و هي ١٠٠,٢٦%.



الفصل الثانى

الإطار النظرية

المبحث الأول : تطوير كتاب التعليم

أ. مفهوم الكتاب التعليمي

إن الكتاب الدراسي مختلف الكتاب و الأدوات المصاحبة التي يتعلم الطالب منها المعرفة و التي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشربة التسجيل و المذكرات و المطبوعات التي توزع على الطلاب، و كراسة التدريبات و كراسة الإختبار الموضوعية و مرشد المعلم.

وذهب حسن شحاتة بقوله على أن الكتاب المدرسي هو إحدى وسيطة من وسائل التعليمية التي تساعد الدارسين تقديم المعرفة العملية في صورة منظمة حتى تسهلهم في استيعابها و تتيح للدارسين فرصة للتعليم الذاتي.^{١٣}

يعتبر الكتاب الدراسي وسيطا من وسائل التعليم. و ليس الهدف الأساسي منه بالنسبة الطالب أن يستوعب ما ورد فيه من معلومات و معارف يحفظها فقط. بل للكتاب الدراسي وظائف عدة. منها أنه يقدم المعرفة العلمية للطلاب في صورة منظمة فيساعدهم على استيعابها، وادراك الترابط بين اجزائها، كما أنه يتيح لكل

^{١٣} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، القاهرة: الدار المصرية البنائية، ١٩٩٣ م، ص ٤١١

تلميذ فرصة التعليم الذاتي، نظرا على صور ورسوم توضيحية مختلفة تدعم من مكانه وتعزز وجوده.

ب. أساس تأليف كتاب التعليم

ويلزم عند إعداد وتطوير الكتاب التعليم اللغة العربية لناطقين بغيرها اهتمام الأساس وهي الأساس الثقافية و الإجتماعية والأساس السلوكية والأساس اللغوية و التربوية.^{١٤} وفق على هذا الرأي، قدم محمود كامل النقة ورشدي أحمد طعيمة الأسس أو الجوانب المهمة في إعداد كتاب التعليم وهي الجانب النفسي والجانب الثقافي والجانب التربوي والجانب اللغوي.

إن المحتويات المواد التعليمية الجديدة هي التي يهتم مؤلفه بتوفير فرص كافية للطلبة، ينمون فيها ميولهم واتجاهاتهم ويشبعون لها حاجاتهم ورغباتهم ويتدربون على بعد المهارات والعادات والأساسية التي من شأنها أن تساعدهم على تصرف باتزان وتعقل حيال مواقف الحياة المختلفة.

^{١٤} ناصر عبد اللع الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس... ص ١٩

وينبغي أن نختار مادة الكتاب وفق معايير واسس عملية. ولن يحقق محتوى

الكتاب أهدافه ما لم تكن مادته اللغوية في متناول قدرات الدارسين العقلية

وخلفياتهم الثقافية.^{١٥}

المادة التعليمية هي كل المعلومات و المعارف و المهارات التي يتم اختيارها

و تنظيمها على نحو معين بقصد تحقيق النمو الشامل للمتعلمين و تعديل

سلوكهم، و هي ترجمة واقعية للأهداف. و في نظرية أخرى، إن المادة هي

المعلومات التي يريد المعلم أنيواصلها إلى أذهان الطلاب.^{١٦}

أ. معايير اختيار مادة اللغة العربية

يجب أن تتم عملية اختيار المادة بشروط المعايير المعينة، و على كل واضع

المنهج أن يضع هذه المعايير بطريقة معينة عند اختيارها، و من أهم هذه

المعايير :

أ. أن يتم اختيار المادة التي تحقق الأهداف

ب. أن يكون المادة صادقة

ج. أن يكون المادة ذا أهمية

د. أن ترتبط المادة بالواقع الثقافي الذي يعيشه الطالب

^{١٥} المرجع نفسه، ٧٥

^{١٦} محمد ينوس و محمد فاسح بكر. التربية و التعليم الجزء الأول، ص ١١

هـ. يجب أن تكون مادة الدرس مرتبة عقليا و مقسمة إلى أقسام مع وجوب إتمام الجزء و إتقانه قبل البدء في الجزء الذي يليه.

في كتاب التربية و التعليم تبين أن تكون المادة مختارة أحسان اختيار، و أعدها المدرس إعداد تاما و سيضرها في ذهنه صحيحة مرتبة منظمة و يجب أن تكون غارفا بالضبط مقدرًا ما سيلقى على الطلاب منها و ما سيقوم من الصعوبات في سبيل فهمها فهما صحيحا و بعد أن يستحضر المدرس مادته يجب أن يفكر في خير الطرق التي يفهمها الطلاب و يرقى عقولهم و تكوين أخلاقهم لا حشو أدمغتهم بالمعلومات. فالطريقة يجب أن تكون في نظرة أهم من المادة.^{١٧}

المبحث الثاني : تعليم اللغة العربية و تعليم مهارة القراءة

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

إن التعليم اللغة العربية من عوامل التربية و يختصر في إيصال المعلومات إلى الذهن و صك حوافظ النشء نمسائل الفنون و العلوم. و عوامله ثلاثة : هي المعلم و المتعلم، و المعلم هو الوسيط بين العاملين يتضمن دراسة المتعلم و العلم التام

^{١٧} فؤاد محمد موسى. علم المناهج التربوية(مصر المنصور: دار الكلمة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٧م) ص ٢٦٦

بالمعلومات الدراسية و بخاصة ما يلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه ايصالها له مرتبة ترتيبا منطقياً و مرتبطاً ببعض.^{١٨}

التعليم هو كل عمل يقوم به المعلم المساعدة المتعلم على التعليم، فلو كان لدى المتعلم الإستعداد للتعليم (بمعنى أن لديه السلوك المعرفي لمدخل التعليم) الذي يتفاعل مع مهمه التعليم، و لديه الدافع الوجداني للتعليم، الذي يمدّه بالمثابرة علي التعليم.^{١٩} و هو النظام يتضمن من العناصر التعليمية التي ترتبط لتحقيق أهداف معين. العناصر في تعليم اللغة العربية هي أهداف التعليمية و مواد التعليمية و طرائق التعليمية و وسائل التعليمية و تقييم التعليمية و الطلاب و المعلمين. العناصر التي تعمل عملية التعليم اللغة العربية هي الطالب و المعلم.

إن اللغة هي لفظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم. فإن اللغة نظام اعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار و المشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.^{٢٠} و هي وسيلة المحافظة على التراث و لذلك يحرص أي مجتمع على أن يتعلم أفراد مهارتها المختلفة، فاللغة وعاء التفكير و لا يستطيع الإنسان أن يفكر بدون اللغة، و هذا ما يؤكد أهمية دور مدرسة اللغة لأن اللغة أساس تعليم المواد

^{١٨} محمد يونس و محمد فاسح بكر. التربية و التعليم، كلية المعلمين الإسلامية، كونتور فونوروكوه، الجزء الأول، ص: ٣

^{١٩} عبد الرحيم صالح عبد الله، تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة (عمان: جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ١٩٩٧م)، ص ٣١

^{٢٠} محمد علي الخوالي. أساليب تدريس اللغة العربية (الأردان : درا الفلاح ٢٠٠٠م) ص ١٥٠

الأخرى فإذا كان التلاميذ متقنا اللغة فغنه قادر على استيعاب ما يعرض عليه من المواد مختلفة تناسب مع مستواه العقلي و الذهني.^{٢١}

و بعد أن عرفت الباحثة معنى التعليم و اللغة العربية، أما تعريف تعليم اللغة العربية هي إيصال المعلومات اللغوية من المعلم إلى المتعلم، و المواد بالمعلومات اللغوية هي المعلومات متعلقة بعناصر تعليم اللغة العربية. و اللغة العربية إحدى اللغات الأجنبية التي تعلم في إندونيسيا.

ب. أهداف تعليم اللغة العربية

إن الهدف بصورة عامة هو النتائج التي يرغب الفرد الوصول عليها بعد القيام بعمل ما، لذلك كل هدف يختلف عن الأمانى، لأن الهدف يرتبط بالنية و العزم و الحرص للوصول على النتائج المقصودة. فإذا فقد من الإنسان النية و العزم و الحرص للوصول على النتائج المقصودة.^{٢٢}

و من أهداف التعليم اللغة العربية هي :

أ. أن يفهم الطلاب اللغة العربية في صغارهم و يغني هذا الفهم معرفة جميع

المفردات من الأشياء الموجودة في البيئة التي يعيش فيها الطلاب يوميا.

ب. أن ينطقوا بالأصوات العربية نطقا صحيحا

^{٢١} محمد ابراهيم عبادة. الجملة العربية دراسة لغوية تحتوية (اسكندرية: دار الفكري العربي، ١٩٨٧م) ص ٢٢٣

^{٢٢} فؤاد محمد موسى. علم المناهج التربوية (مصر المنصور: دار الكلمة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٧م) ص ٢٦٦

ج. أن يميزوا بين الأصوات المتشابهة

د. أن يكتبوا بخط يمكن قراءته

ه. أن ينقلوا الكلمة التي يشاهدونها على السبورة أو في كراسات الخط نقلا

صحيحا.

ج. مفهوم تعليم مهارة القراءة

القراءة هي واحدة من المهارات اللغوية التي ليست سهلة وبسيطة، وليس فقط

أصوات الحروف أو الكلمات ولكن سيكون من مهارة لا ينطوي على مجموعة

متنوعة من معنى العقل والعمل.

القراءة هي مهارة فهم المعنى في رموز الأصوات المكتوبة المنظمة على نظام معينة.

هي نشاطات الفكر التي تتكون على تصميم الفكر التحليل التقويم و علاج المسئلة.

القراءة هي عملية التعريف على الرموز المطبوعة، و نطقها نطقا صحيحا (إذا كانت

القراءة الجهرية)، و فهمها. و على هذا و هي تشمل التعريف، و هي الاستجابة

البصرية لما هو مكتوب، و النطق، و هو تحويل الرموز المطبوعة التي تمت رؤيتها إلى

أصوات ذات معنى، و الفهم، اي الترجمة الرموز المدركة و إعطائها المعاني. و

القراءة بهذا المفهوم عملية معقدة، ففيها تعريف و نطق و فهم. و بالرغم من أهمية

التعريف في القراءة إلا أنه وسيلة و ليس غاية في ذاته، فالتعريف وسيلة للفهم.^{٢٣}

د. أهمية القراءة

يقول حلاح العربي، يختلف أهمية القراءة ب اختلاف الفلسفة التربوية و طرق التدريس التي يتبها المربونز فعندما كانت طريقة النحو و الترجمة هي السائد، كان للقراءة تفوق غيرها من المهارات. و لما انتشرت طريقة القراءة و كثر مؤيدونها صارت هذه المهارة هي المحور الذي تدور حوله كل الأنشطة التربوية. و بدأت أهمية القراءة تقل كثيرا عند أنواع الطريقة المباشرة و الطريقة السمعية الشفهية. و ما انتشرت الطريقة السمعية الشفهية و سيطرت على مقررات تدريس اللغات طوال ربع قرن من الزمان ٩٤٠-٩٦٥ حتى ازدادت أهمية الحديث الفهم و الاستماع و اتهم بعض المعارضين هذه الاتجاهات بأنه يعمل على خلق جيل من الأميين الذين يثرثرون باللغة الأجنبية، مرددين عبارات حفظوها عن ظهر قلب، غير قادرين على مواجهة بضعة سطور مكتوبة باللغة الأجنبية، عاجزين عن فهم التراث الحضاري و قد دفع معضد الطريقة السمعية الشفهية هذه الاتهامات عن أنفسهم، مؤكدين أن

^{٢٣} الدكتور علي أحمد المدكور، تدريس فنون اللغة العربية، مكتبة الفلاح الطبعة الأولى، الكويت، ص ١٠٧

التدريب الشفهي ضروري في مراحل الأولى من تعليم اللغة الأجنبية فحسب، و لا

بد باهتمام بالقراءة و الكتابة بعد تجاوز هذه الخطوة الأولى.^{٢٤}

هـ. أهداف تعليم مهارة القراءة

يستهدف تعليم القراءة في برامج تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى عدة

أهداف من أهمها :

(١) أن المجتمع الإنساني المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل مهارى فيه لا

يتطلب القراءة. إن الإنسان محاط بكثير من أوجه النشاط التي تستلزم القراءة

حتى يحقق ما يريد و حتى يتكيف مع المجتمع و يؤدي وظيفته.

(٢) إن القراءة الواسعة شرط للثقافة الواسعة إن ما يجنيه الدارس الأجنبي من خلال

قراءة المواد العربية أعظم كثيرا مما يجنيه من خلال اي مهارة أخرى. إن القراءة

هي مهارة التي تبقى مع الدارس عندما يترك البلد العربي الذي يتعلم فيه اللغة.

كما أنها المهارة التي يستطيع من خلالها أن يتعرف على أنماط الثقافة العربية و

ملاحظها.

(٣) بالقراءة يستطيع الدارس أن يحقق أغراضه العملية من تعليم العربية. إن كثيرا من

الدارسين في برامج تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى يهدفون من تعلمها

^{٢٤} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (خرزوم: الدار العالمية) ص ٨-٩

إجادة القراءة في المرتبة الأولى. فقد لايتاح لأحد منهم فرصة الاتصال المباشر
بعربي يمارس معه مهارات الاستماع و الكلام.

٤) و القرءة مهارة يستطيع الدارس بها تحقيق قدر من الاستمتاع و قضاء وقت
الفراغ بما هو أجدى.

٥) و آخرا، فإن القراءة هي المهارة التي ينميها الطالب وحده بعد أن يترك المعهد.
ليس ثمة أدعى للتقدم في القراءة مثل القراءة.

و. أنواع القراءة

للقرءة أنواع كثيرة، منها :

أ. القرءة الجهرية

هذا النوع الذي يتبق في هذا الكتاب المطور هي القرءة الجهرية تعنى العالوية
التي تتم فيه ترجمة الرموز الكتابية و غيرها إلى ألفاظ المنطوقة و أصوات
مسموعة متباينة الدلالة حسب ما تحمل من معنى. و تتركز أنشطة القرءة
الجهرية كثيرا بقدرات القرءة مع العناية بالأمر الآتية:

١. الاحتفاظ بضبط أصوات اللغة العربية سراء من مخارجها أو صفاتها و
أصوات أخرى.

٢. النغمة الضابط المعبرة عن تصور عواطف الكاتب.

٣. أن يكون اقارئاً ماهراً لا يتطأطأ في القراءة و لا يكررها دوماً.

٤. العناية بعلامات التقييم.

ب. القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة من دون إخراج الصوت، و دون صوت خفيف، و دون تحريك اللسان أو شفيتين. و للا بد أن يبدأ التريب على القراءة الصميمة مند الصغار أي يعمل الألفاظ القراءة بأنفسهم. و تهدف قراءة الصامتة إلى نيل الفهم سواء كان اجمالياً أم جزئياً. فلذا، فتصير هي وسيلة لأنواع القراءة التحليلية و القراءة السريعة و القراءة الإستمتاعية و غيرها.

ج. القراءة الترفيحية

إن هذا النوع من القراءة لديه علاقة بنوع من القراءة السابقة. و الغرض من القراءة الترفيحية ليس لزيادة من المفردات، و ليس لتعليم أنماط جديدة، و لا لفهم نص القراءة تفصيلياً، ولكن لتوفير تدريبات للطلاب على لبقراءة السريعة و التمتع بما يقرؤو نه. و غرض آخر أبعد منه هو بناء الرغبة و الحب إلى القراءة.

د. القراءة السريعة

إن الغرض من القراءة السريعة لتشجيع الطلاب كي يجرؤوا على القراءة بسرعة أكثر من المعتاد. و السرعة تكون غرضاً ولكن لا يجوز إهمال الفهم. و في هذه القراءة السريعة لا تطلب من الطلاب لفهم تفاصيل المحتوى، ولكن يكفي خطوط الرئيسية من القراءة.

هـ. القراءة التحليلية

كان الغرض الرئيسي من القراءة التحليلية هو تدريب الطلاب كي تكون لديهم القدرة على البحث عن المعلومات من المواد المكتوبة. و بالإضافة إلى ذلك، يتم تدريب الطلاب كي يستطيعوا استكشاف و إظهار تفاصيل المعلومات التي تؤيد الأفكار الرئيسية الواردة في نص الكاتب.

المبحث الثالث : المدخل السياقي

أ. مفهوم المدخل السياقي (CTL)

إذا نريد ترقية الانجازات، فلم نذهب بعيداً بالطبع عن السعي في ترقية نوعية التعليم و التعليم في المدرسة. و يطلب تطبيق المنهج على مستوى الوحدة الدراسية KTSP تغير الاتجاه في التعليت و التعلم. و من تغيرات الاتجاه التعليمي هو تغير الاتجاه من التعليم المركز في المدرس (teacher centered) إلى التعليم المركز في

الدارسين (student centered)، و من المدخل الموضوعي (tekstual) إلى المدخل السياقي (kontekstual).^{٢٥} و قد تحدث كثير من الخبراء و العلماء التربويين المعاصرين عن تطبيق المدخل السياقي في التعليم و التعلم، لأن الفكرة في هذا العصر الحديث تميل إلى أن التلميذ سيتعلم أحسن إذا تحيط به البيئة المدعمة له في تعلمه. و تكون عملية التعليم و التعلم أكثر نفعاً إذا يطبق التلميذ ما تعلمه فيها مباشرة مجازد التعريف و الفهم بل اشترك فيها.^{٢٦}

و المدخل السياقي كما كتبه الدكتور أحمد فؤاد أفندي أنه الفكرة عن التعليم و التعلم التي تعلق المواد الدراسية بالأحوال أو الموافق الواقعية و تحت الدارسين في جعل العلاقة بين المعارف و تطبيقها في حياتهم اليومية.^{٢٧} و قال نور هادي و الآخرون إن المدخل السياقي هو استراتيجية التعليم و التعلم التي تمكن التلاميذ في تقوية، و توسيع، و تطبيق المعارف و مهاراتهم الأكاديمية في مختلف خلفيات المدرسة أو خارج المدرسة لحل جميع المشكلات الموجودة في الحياة الظاهرية. و لخص

²⁵ Trianto, *mendesain Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning) di kelas*, Jakarta : Cerdas Pustaka, 2008, hal 7

²⁶ Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Lengkap KTSP*, Yogyakarta: Pustaka Yustisia, 2007, hal 161

^{٢٧} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية: ما هيها و طرائق تدريسها (الرياض: دار المسلم، ١٤١٣) ص ١٥٧

سو فرنوا أن التعلم السياقي هو عملية التعليم و التعلم لها علاقة وثيقة بالخبرة الواقعية و تؤسس عليها.^{٢٨}

و هو نظام تكاملي يتكون من الأجزاء المتعلقة ببعضها ببعض. و تلك

الأجزاء فيما يلي :

أ. إيجاد العلاقات النافعة

ب. إجزاء الأنشطة المهمة

ت. تنظيم أنشطة التعلم الذاتي

ث. التعاون أو الإشتراك في العمل

ج. التفكير الناقد و الابتكاري

ح. مساعدة الفرد في النمو و التطور

خ. البلوغ إلى المعيار العالي

د. استخدام التقييم الواقعي

²⁸ Fitria Rosyida, *Penerapan Pendekatan Kontekstual dalam Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Jerman di SMAN 8 Malang*, Skripsi, tidak diterbitkan, Malang: UNM, 2008.

ب. نشأة المدخل السياقي

إن الوعي عن أهمية المدخل السياقي في عملية التعليم و التعلم ينبعث من الظاهرة التي تدل على أن معظم التلاميذ لا يستطيع أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلموه و تطبيقه في الحياة الواقعية. و السبب هو أن تعلم ما زال يقدم الحفظ و متتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد التلاميذ في تطبيق ما عرفوه في المواقف الجديدة في حياتهم الواقعية.

و تخلفت نشأة هذا المدخل من عدم الاقتناع بالفكرة السلوكية (behavioristik) في التعليم الذي يتجه نحو التدريبات المثيرات و الاستجابة فحسب. و تعرقت فلسفة هذا المدخل من الفكرة التقدمية (progressive) لجون دوي (john dewey). و لقد ترى هذه الفكرة أن التلاميذ يتعلمون جيدا، إذا كان ما يتعلمونه يتعلق بما قد تعلموه، و تكون عملية التعليم منتجة إذا كان التلاميذ يشتركون فيها بالفعل و الجد.^{٢٩}

^{٢٩} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية: ما هيها و طرائق تدريسها (الرياض: دار المسلم، ١٤١٣) ص ١٥٧

ج. النظريات التي يعتمد عليها المدخل السياقي

هناك عدة نظريات تؤسس المدخل السياقي و هي كما يلي :^{٣٠}

أ. النظريات البنائية

ترى النظرية البنائية أنه لا بد للتلاميذ أن يجدوا و يحولوا الأخبار المعقدة بأنفسهم، و أن يفحصوا الأخبار الجديدة بالأنظمة السابقة الموجودة فيهم و أن يصححوها إذا مانت تلك الأنظمة لا تناسب للأخبار الجديدة. و على التلاميذ أن يسعوا و يبذلوا جهودهم في حل المشكلات و إيجاد الأشياء لأنفسهم بأنفسهم حتى يفهمون فخما جيدا و يستطيع تطبيق ما تعلموه في المجالات الأخرى. و تطورت هذه النظرية من أعمال فيجوت (Piaget)، و فيجوتسكي (Vygotsky)، و نظريات عملية الأخبار و النظريات النفسية التربوية، مثل نظرية برونر (Bruner).

أهم المبادئ النفسية و التربوية هو أن المدرس ليس مجرد معلما لتلاميذه بل و هو يعطيهم المناسبات لإيجاد أو تطبيق أفكارهم، حتى يستطيعوا بناء المعارف بأنفسهم. و يستطيعون استخدام استراتيجياتهم للتعلم.

^{٣٠} د. محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ٤٣

ب. نظرية التطور المعرفي لفيجوت (Piaget)

ذهبت هذه النظرة إلى أن كل شخص عند نشأته منذ الولادة حتى بلوغه يمر بأربع مراحل من التطور المعرفي. و تلك المراحل هي Sensiromotor، منذ الولادة حتى الثانية من العمر، و Praoperasional من الثانية إلى السابعة من العمر، و Operasi angket من السابعة إلى الحادي عشر من العمر، و Operasi formal من الحادي عشر إلى عمر البلوغ.

و يرى فيجوت أن معظم التطور المعرفي يتعلق بابتكار التلاميذ و جهودهم في التعامل مع الآخرين و البيئة المحيطة بهم. و يعتقد أن الخبرات الجسمية و تكوين البيئة أمر مهم للتطور. و كذلك التعامل الإجماعي مع الأفراد أو الزملاء من نفس المستوى و خاصة المناقشة و المجادلة تساعد التلاميذ في توضيح الأفكار.

ج. طريقة التعليم لجون دوي (John Dewey)

رأى جون دوي أن هناك خمس خطوات في عملية التفكير و هي :

١. يعرف التلاميذ المشكلة و إنها مشكلة خارجية
٢. يبحث التلاميذ عن الصعوبات و يحللونها و يعينون المشكلة التي يواجهونها

٣. يعلق التلاميذ حاصلات التحليل بعضها ببعض، و يجمعون ممكنات لحل

المشكلة و تكون خبراتهم قائدا في عملهم.

٤. و يفكرون في ممكنات الأجوبة أو الفروض

٥. و يحاول أخيرا تطبيق إحدى ممكنات الحل و هكذا حتى يحصلوا على الحل

المناسب.

د. نظرية عملية الأخبار

بينت هذه النظرية عن العملية و التخزين و استدعاء المعارف المخزونة في

المخ. و نستطيع أن نلاحظ نظام عملية الأخبار في الشكل (١)

هـ. نظرية التعليم ذو المعنى لداييت أوزوبال (David Ausubal)

إن محور هذه النظرية عن التعلم هو التعلم ذو معنى. و هو عملية يعلق

بها الأخبار الجديدة في الأفكار المناسب الموجودة في النظام المعرفي للفرد. إذا أراد

المدرس أن يعطي التلاميذ معرفة جديدة أو العلوم من المادة ما، فيحتاج إلى

الأفكار السابقة الموجودة في التلاميذ. و تتعلق تلك الأفكار بالآراء أو الأفكار

التي يتعلمونها.

و. نظرية الإيجاد لجاروم برونر (Jaroem Bruner)

رأى برونر أن التعليم الإيجادي (Discovery Learning) مناسب بالبحث عن العلوم أو المعارف بحثا فاعلا. و إن سعي الفرد في حل المشكلات بنفسه سوف يؤد إلى المعارف أو العلوم ذات المعنى. و قد اقترح برونر أن يتعلم التلاميذ عن طريق الإشتراك بالأفكار و المبادئ اشترك فاعلا. و أن يحصلوا على الخبرات و يجعلون التجارب التي توجههم إلى إيجاد الأفكار أو المبادئ بأنفسهم.

ز. نظرية التعليم الإجتماعي لفيجوتسكي (Vygotsky)

رأى فيجوتسكي كما رآه فيجوت (Piaget) أن التلاميذ يشكلون العلوم أو المعارف من الأفكار و أنشطتهم عن طريق اللغة. و تركز هذه النظرية على الجانب الإجتماعي من التعلم. و عبر فيجوتسكي أن عملية التعليم تحدذ إذا كان التلاميذ يعملون و يشتغلون في الوظائف التي لم يتعلموها من قبل، و لكنها ما زالت في مجال كفاءتهم. و اعتقد ان في الغالبية، ظهرت وظيفة الخلق في التكلم و التعاون بين الأفراد. و هناك فكرة أخرى من فيجوتسكي و هي Scaffolding، يعني اعطاء المساعدة للأولاد طوال المراحل الأولى من تطورهم ثم تقليلها تدريجيا و إعطائهم المناسبة لأخذ المسؤولية الكبرى. و هذا يعني أن لأ

بد أن يعطي المدرس تلاميذه الوظائف الأكثر تعقيدا و صعوبة و واقعية و يساعدهم حسب الاحتياج لأداء تلك الوظائف.

د. العوامل الرئيسية للأساس السياقي

إن مدخل التعليم والتعليم السياقي له سبعة عوامل رئيسية وهي :

١. البنائي (konstruktivisme)

يعتبر هذا المدخل أساسا بهذا المدخل وهو يرى أن المعرفة بينها الإنسان قليلا

فقليلًا ثم يتسعه بالسياق المحدد. التعليم بهذا المدخل يحاول أن يرتقى معرفة

الطلبة بنفسه عامليا وإبتكاريا زإنتاجيا.^{٣١}

٢. الإستعلام (inquiry)

فهو عملية التعليم بالبحث والتفكير و الإنتظامي وهو عملية نقل من

الملاحظة إلى المفهوم فلذلك يستطيعون الطلبة أن يتفكروا بالتفكير

النقدي.^{٣٢}

³¹ Priyatni Endah Tri. **Kurikulum Berbasis kompetensi dan Pembelajaran Kontekstual.** (Malang: Universitan Negeri Malang. 2002) hal.2

³² Ibid : Hal.3

٣. والتسائ

وهو عملية لتسجيع الطلبة وإشرافهم وتقويد قدرتهم على التفكير. هذه العملية المهمة في تعليم الاستعلام لأنها يساعد الطلبة في بحث المعلومات وتأكيد قد علم وتوجيه الاهتمام إلى المنظر الذي لم يعلم.

٤. تعلم الجماعة

وهو التواصل والتعاون بينالطلبة أو الفرق وفعالية بينهم. فسوف تكون تبادل المعلومات بين الطلبة في هذه العملية.

٥. تحضير النموذج

في التعليم السياقي النموذج ليس من المدرس فقط ولكن من الممكن هو من الطلبة، مع أن لديهم الفكرة الخاصة بينهم.

٦. الإنعكاس

هو عملية التفكير مما قد تعلمه الطلبة.^{٣٣} وهو الخطوة الآخرة في التعليم التركيبي.

³³ Priyatni Endah Tri. **Kurikulum Berbasis kompetensi dan Pembelajaran Kontekstual.** (Malang: Universitan Negeri Malang. 2002) hal.3

٧. تقويم الذاتي

وهو عملية المعلم لمعرفة كفاءة الطالب في الفصل، هل هو يتبع عملية التعليم أم لا. التقييم في التعليم السياقي يركز في عملية التعليم، فليانات النتيجة للطلبة مأخوذة في أثناء التعليم، وليست هي من المعرفة الطلبة وحدة ولكن من الاشتراكهم في عملية التعليم.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث و منهجه

تنتج الباحثة تطوير كتاب اللغة العربية بالمنهج التطويرى (Reseach & Development) هو المنهج الذى يستخدم لتطوير المنتجات المعينة و تجريبه فعاليته.³⁴ و يصف سوكاما دينتا البحث التطوير، بأنه نهج البحث لتحصيل يمكن أن يكون في شكل البرنامج أو الأجهزة، مثل الكتاب، أو الحدة النمطية، أو الحزم أو برامج التدريس أو وسائل التدريس. و إما نموذج و شكل البحث و التطوير في هذا البحث وفق نظرية ADDIE. و البحث التطوير يختلف بالبحث المعتاد الذى تولد حسب الإقتراحة لتحسين، أما البحث التطوير فليحصل المنتجات التى يمكن استخدامها مباشرة.³⁵ و تستخدمها الباحثة لتحصيل المنتجات الجديدة المتعلقة بالتربية و علوم اللغة مع معرفة أثرها في التعليم أو التدريس. و هذا المنهج يتكون من ثلاثة مكونات : أولها نماذج البحث التطويري، و ثانيها إجراءات البحث التطويري، و ثالثها تجريبية الإنتاج.³⁶

³⁴ Sugiyono, Metode penelitian pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D. (Bandung: Alfabeta, 2006) hal. 407

³⁵ Sukamadinata, nana syaodih, metode penelitian pendidikan,(Bandung: Remaja Rosydakarya, 2008) hal. 190

³⁶ Puslikjatno, metode penelitian pendidikan departemen pendidikan nasional, 2008, hal. 8

ب. إجراءات البحث التطويري

إجراءات البحث الخطوات المستخدمة لجمع البيانات و الإجابة على الأسئلة في

هذا البحث. تكون إجراءات البحث التطويري تصف الإجراءات التي اعتمدها الباحثة

في تطوير الإنتاج.

الباحثة تستخدم النظرية ADDIE يشرح أن بحث تطويري يكون خمس خطوات

البحث يعني:

في تحت الآتية يعني يبحث عن إجراءات البحث التطويري:

١. تحليل الاحتياجات

يتكون التحليل خطوة من المرحلتين، تحليل الأداء وتحليل الاحتياجات.

المرحلة الأولى هي تحليل الأداء التي تواجه مشكلة أداء تتطلب تنظيم برامج

التعلم أو تحسين الإدارة.

أمثلة من مشاكل الأداء التي تتطلب حلولاً تنظيم برنامج التعلم هو

نقص المعرفة و المهارات. هذا يمكن أن يؤدي إلى انخفاض أداء الأفراد داخل

المنظمة أو الشركة. في حين أمثلة من مشاكل الأداء التي تتطلب حلولاً في

تحسين نوعية الإدارة، مثل الدافعية للإنجاز، و الضجر و الملل في العمل.

المرحلة الثانية، تحليل الاحتياجات هي خطوة ضرورية لتحديد قدرات أو الكفاءات التي تحتاج إلى دراسة من قبل الطلاب لتحسين الأداء و التعلم أو الانجازات. ويمكن القيام بذلك عندما يعتبر البرنامج كما تعلم كحل للمشاكل التعلم التي يواجهها.

٢. تصميم الانتاج

المرحلة الثانية هي تصميم النتاج. المواد به هو جمع المعلومات المستخدمة لتخطيط و تصميم المنتج, الذي يرجي به حلا بمشكلات الموجودة.^{٣٧} قامت الباحثة بالتخطيط عن الأشياء المحتاجة في تطوير الكتاب. صممت الباحثة أجهزة التعليم المستخدم في نشاط القراءة للفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج كالتخطيط في الدراسة والخطة الدراسية وطرق التدريس وأهداف التدريس وإستراتيجية التدريس والمواد الدراسية حسب الكتاب المرجعية المساعدة في تأليف الكتاب التعليمي وجميع الحاجات المحتاجة قبل التطوير.

³⁷ Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. Hal:299

٣. تطوير الإنتاج

المرحلة الثالثة هي تطوير الإنتاج. وهو اتناج من التخطيط قبله الذي ينتفع للآخرين. وفي تصميم الإنتاج، أن تشمل بالصور أو الجداول لبيان محتوياته ومواصفته وحجمه.^{٣٨} وفي هذا البحث، قامت الباحثة تطوير الكتاب التعليمي لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية. صممت الباحثة في هذا الكتاب حسب احتياجات الطلاب في فهم المقروء اللغة العربية.

٤. التنفيذ

تنفيذ أو تسليم المواد التعليمية هو الخطوة الرابعة من نموذج ADDIE. خطوة التنفيذ غالباً ما ترتبط مع تنفيذ برنامج التعلم نفسها، هذه الخطوة لها معنى إيصال المواد للطلاب أو المعلمين في التعلم.

الهدف الرئيسي من كرحلة التنفيذ، هي كما يلي :

أ. يساعد الطلاب لتحقيق أهداف التعلم للاختصاص.

ب. التأكد من حل المعالجة التفاوت من نتائج التعلم للطلاب التي تواجهها.

³⁸ Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. Hal:300

ت. التأكد من نهاية البرنامج التعليمي نال الطلاب الكفاءات المعرفة و المهارات
و المواقف اللازمة.

٥. التقييم

الخطوة الأخيرة من نموذج ADDIE هي التقييم. ويمكن تعريف التقييم باعتباره العملية التي تقوم على إعطاء قيمة برنامج التعلم. في الأساس، و يمكن أن يتم التقييم من خلال تنفيذ من خمسة خطوات من ADDIE . في خطوة التحليل،

على سبيل المثال

ج. أدوات جمع البيانات

أما الأدوات التي استخدمتها الباحثة لجمع البيانات من تطوير المواد لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي كما يلي :

١. مقابلة (Interview)

و هي عملية تتم بين الباحثة و خص آخر أو مجموعة أشخاص تطرح

من خلالها الأسئلة، و يتم تسجيل إجاباتها عن تلك الأسئلة المطروحة.^{٣٩}

إما مصادر البيانات عن المقابلة هي:

١. مدرس اللغة العربية

^{٣٩} منذر عبد الحميد الضامن، أساسيات البحث العلمي، عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧م/١٤٢٧هـ ص ٩٦

٢. الطلاب من فصل السابعة

إما الموضوع من المقابلة يتعلق يستخدم كتاب تعليم اللغة العربية في

مدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية بمالانج.

فالمقابلة في هذا البحث تستعملها الباحثة لنيل المعلومات من المصادر

مثل مدرسي اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية بمالانج.

و المقابلة لهذه المرحلة من ترقية مهارة اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية

الحياة الإسلامية في استعمال المادة التعليمية التطورية بطرز تطوير كتاب المواد

اللغة العربية.

٢. الملاحظة (Observation)

هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته و معلوماته

حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه.^{٤٠} استخدمت الباحثة

بالملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأحوال الطالبات لتعيين المشكلات

التعليمية الصحيحة. وللحصول على البيانات حين أداء التنفيذ بملاحظة جميع

خطوات التعليم التي قد خططتها الباحثة، وتلاحظ الباحثة عن أحوال

الطالباً حينما يتعلمن، هل هن يتعلمن بفرح وبدون ملل وبالذواضع المرتفعة أم لا،

^{٤٠} دوقان عبيدات و آخرون، البحث العلمي مفهومه و أدواته و أساليبه،(الرياض: دار أسامة،١٩٩٧) ص١٤٩

وتلاحظ الباحثة المظاهر في اداء التنفيذ كلها وتكتبها وتستخدمها أدوات
الملاحظة وهي كراسات الكلاحة والمذكرات الميدانية.

٣. الاستبانة

الاستبانة أداة للحصول على حقائق و جميع البيانات عن الظروف و
الأساليب القائمة بالفعل. و يعتمد الاستبانيين على اعداد مجموعة من الأسئلة
ترسل لعدد كبير نسبيا من أفراد المجتمع (حيث ترسل هذه الأسئلة عادة لعينه
مثلة لجميع فئات المجتمع المراد فحص آرائها).^{٤١}

إما مصادر البيانات عن الاستبانة هي:

١. مدرس اللغة العربية

٢. الطلاب من فصل السابعة

د. أسلوب تحليل البيانات

(١) تحليل البيانات الوصفي الكيفي

استخدمت الباحثة هذا التحليل لتقديم البيانات على صورة وصفية من
حيث المعلومات والحقائق الموجودة عن تطوير الكتاب التعليمي. وهذا

^{٤١} أحمد بدر، أصول البحث و مناهجه، كويت: مكتبة عبد الله حرمي، ١٩٨٢، ص ٣٤٧

الأسلوب استخدمتها الباحثة تحليلا من مقابلة إلى الخبراء ومعلمة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج.

(٢) تحليل البيانات الكمي الوصفي

استخدمت الباحثة هذا التحليل لتقديم البيانات التي حصلت عليها من نتائج الإستهانة عن إنتاج تطوير الكتاب التعليمي في مهارة القراءة لتعليم اللغة العربية على تحليل الوصفي. أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من

الاستبانة برمز التالي: ^{٤٢}

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{نتيجة من كل بند X جملة مستجيب}}{100 \times \text{جملة نتيجة الحد الأعلى من كل بند}}$$

وأما المعيار لنتيجة الاستبانة عن إنتاج تطوير الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية يدخل إلى أربع فئات باستخدام مقياس نموذج ليكرت (Likert).^{٤٣} استخدمت الباحثة هذا النموذج لأن كل نقطة تم تقسيمها في الفئات بعبارات ناقص، مقبول، جيد، جيد جدا. ولحسابها، كانت البيانات

⁴² Riduan. 2010. *Dasar-dasar Statistika*. Bandung: Alfabeta. Hal.39

⁴³ *Ibid*: Hal.39

تحويلها إلى البيانات الكمية وفقا للدرجة المرجحة : واحد(١)، اثنان (٢)،
ثلاثة (٣)، أربعة (٤).

الجدول ٣,١

الدرجة لاختيار الاستجابة في الاستبانة

التقدير	الدرجة لاختيار الاستجابة في الاستبانة
جيد جدا	٤
جيد	٣
مقبول	٢
ناقص	١

بعد ما تم تحويل البيانات حساب مقياس التصنيف ويمكن أن يتم على

حساب من قبل الصيغة التالية:^{٤٤}

الجدول ٣,٢

النسبة المئوية لمعيار الإستبانة

تقدير	نتيجة
ناقص	٢٥ - ٠
مقبول	٥٠ - ٢٦
جيد	٧٥ - ٥١
جيد جدا	١٠٠ - ٧٦

⁴⁴ Ibid: Hal.40

ولمعرفة آثار الفعالية الكتاب التعليمي لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي، تحلل الباحثة البيانات الكمية من نتيجة تجربة إنتاج التطوير الاختبار بأسلوب المقارنة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي من مجموعة الضابطة ومجموعة التجربة.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

● لمحة عن مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج

أ. تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج

كان معهد الحياة الإسلامية أحد المعاهد بمالانج. قد أسسه الأستاذ عبد العزيز مند ١ مايو ١٩٥٩، طلبا سكان من تلك القرية وغيرها كي يتعلم فيه أبنائهم.

في عام ١٩٧٠ تأسست "تربية الأطفال" (TA)، وفي عام ١٩٨٤ تأسيس المدرسة المتوسطة ، وفي عام ٢٠٠٣ أنشأت المدرسة الثانوية، وفي عام ٢٠١٠ وأنشأت الكلية الإسلامية (STAI) التي استمرت حتى الآن.

حتى الآن ، تواصل مؤسسة الحياة الإسلامية للتطوير التعليمي تحسين وتحسين المرافق القائمة في البنية التحتية والبنية التحتية. بما في ذلك إنشاء العديد من وحدات العمل ، بما في ذلك سداسية مياه الشرب التجارية التي سميت "ماء الحياة"

ب. ذاتية المدرسة

الاسم	: المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية الحياة الإسلامية
العنوان	: شارع كياهي الحاج مالك دالام رقم ٠١ كدونج
كاندائج مالانج	
رقم الإحصائية	: ٢٠٥٨٣٨٠٣
رقم الهاتف	: ٠٨٧٨٥٩٢٥٧٠٦٠
سنة البناء	: ١٩٥٩

ج. تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية

أن تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية يضغط بمهارتين
 مهارة القراءة ومهارة الكتابة باستخدام مدخل قواعد والترجمة، فلذلك كانت
 كفاءتهن في تعليم اللغة العربية سلمي التي تركز في تعليم القواعد النحوية والصرفية
 والترجمة.

المبحث الأولي : خطوات تطوير المواد الدراسي لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي

اعتمدت الباحثة على المراحل الخمسة كما رآه ADDIE :

أ. التحليل

هذه المرحلة الأولى لإثبات الكتاب الدراسي على ضوء المدخل السياقي، فقامت الباحثة بجمع البيانات في تحليل الحاجات والمشكلات فيما يلي :

١. نتائج الملاحظة

قامت الباحثة بملاحظة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية لمعرفة على النقطتين :

- الكتاب المستخدمة مزاياها ونقصاتها

- عملية تعليم اللغة العربية

ومن هذان النقطتين وجدت الباحثة البيانات الآتية :

- إن الكتاب الدراسية له المزايا منها : بأن الكتاب تكتب باللغة

الفصحى لتسهيل على الطلبة فهم اللغة العربية، والتدريبات المستخدمة

فيها كثيرة. ومن نقصان هذا الكتاب بأن القرطاس المستخدمة

غاموسوالصور غير متلون وهذا تؤثر جدابة المتعلمات لتعلمهم.

والتدريبات المستخدمة تركز في مهارة القراءة.

- لاحظت الباحثة العملية التعليمية في مجال تعليم اللغة العربية في فصل

الإعداد، ووجدت أن المتعلمات غير نشاط وغير فعلي فيها.

ب. تصميم الإنتاج

بعد عرفت الباحثة عن المشكلات والحاجات الموجودة في عملية التعليم

اللغة العربية في مهارة القراءة من الملاحظة والمقابلة، فأردت الباحثة تطوير

الكتاب التعليمي خاصا لمهارة القراءة حتى تكون عملية تعليم اللغة العربية لمهارة

القراءة فعالا وسهولا. ثم اختارت الباحثة أن تطوير الكتاب التعليمي لأن هذا

الكتاب التعليمي يستطيع أن يجعل عملية تعليم اللغة العربية فعالا بوجود المادة

الخاصة للقراءة.

ومن نتائج الملاحظة والمقابلة السابقة، فهناك الإقتراحات لتطوير الكتاب

التعليمي لمهارة القراءة، وهي :

١. إعطاء الصورة في غلاف الكتاب لدفع رغبة الطالبات في استعمال الكتاب

حتى صارت الطالبات يحبون مهارة القراءة.

٢. إعطاء ارشادات استعمال الكتاب لتسهيل الطالبات في تعليمه.

٣. إعطاء الصورة المناسبة من كل الدرس.

٤. إعطاء الإختبارات المناسبة من كل الدرس

جمعت وصممت الباحثة الأشياء المحتاجة قبل تطوير الكتاب التعليمي

بتقديم واعداد الأجهزة والبيانات التالية :

- نصوص القراءة المطابق للمدرسة المتوسطة وأعدت الباحثة نصوص القراءة

من الباب الأول حتى الباب الثالث خاصة لمهارة القراءة.

- صحة وفصاحة اللغة المستخدم في الكتاب التعليمي

استخدمت الباحثة اللغة في تقديم الناص والتدريبات باللغة الصحيحة

والفصيحة والوضيحة.

- التدريبات المطابقة بفهم مهارة القراءة ومستوى الطالبات ومستوى الأسئلة

من السهولة إلى السعوبة.

أعدت الباحثة التدريبات الفردية والجماعة والمكتوبة والمقروءة لتقييم

كفاءتهن في مهارة القراءة. وأعدت الباحثة بالتدريبات حسب مستوى سهولتها

إلى صعوبتها حتى تستطيع الطالبات أن يجين جميع التدريبات بالترتيب. تتكون

التدريبات في الكتاب التعليمي من الأسئلة الآتية :

١. أسئلة البنائي

٢. أسئلة الإبتكار

٣. أسئلة السؤال

٤. أسئلة مجتمع التعليم

٥. أسئلة نموذج

٦. أسئلة الإنعكاس

٧. أسئلة تقييم الأصلي

في هذا الكتاب التعليم تتكون المادة على المفردات والنص والتدريبات والأغنياء. هذه المادة يناسب إلى مادة من مهارة القراءة. لأن هذه المادة لنشاط مهارة القراءة. وفي كتابة المادة تستخدم الباحثة لغة بسيطة وسهلة وملائمة للطالبات ومناسب بكفائتهن في نص اللغة العربية.

وتختار الباحثة ثلاث الموضوعات لهذا الكتاب التعليمي المناسبة بكفاءة الطالبات في المرحلة المتوسطة. وهي : العنوان، وفي البيت، والأسرة. وتختار هذه الموضوعات لأن الموضوعات المحتاجة في المرحلة المتوسطة وتدعم دراسة اللغة العربية في المدرسة.

ج. تطوير الإنتاج

قامت الباحثة بإنتاج الكتاب التعليمي لمهارة القراءة من المرحلة المتوسطة في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج لتكون مهارة القراءة فعالاً

وتنمو قدرة الطالبات في القراءة.

وبعد أن جمعت الباحثة المادة وأن تكتبها في الكتاب التعليمي،

تطورت الباحثة الكتاب التعليمي بتطبيق Microsoft Word، وكان التحليل في تطوير

الكتاب التعليمي كما يلي :

الجدول ١، ٤

ترتيب مضمون الكتاب التعليمي

البيانات	الصورة
<p>الغلاف الأمامي</p> <p>هذه الصفحة لتقدم أول الكتاب التعليمي، وصعت اللون الأخضر والأصفر لتخلط واندماج الألوان الملائمة. ووضعت موضوع الكتاب التعليمي والفصل واسم المؤلف.</p>	

الغلاف الداخلي



<p style="text-align: center;">الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية</p>	<div style="text-align: center;"> <h3>اللغة العربية</h3> <p><i>Kerikulum Pembelajaran</i></p> <p>Kompetensi Inti</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya. 2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya. 3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata. 4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori. <p>العنوان</p> <p>Kompetensi Dasar</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.1 Menerima kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah untuk berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 1.2 Meyakini adanya motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa arab 1.3 Mengamalkan sikap amanah sebagai anugerah Allah untuk mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman 2.1 Memunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.2 Memunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa. 3.1 Memunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman 3.2 Melafalkan bunyi huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang </div> <div style="text-align: center; background-color: #4CAF50; color: white; padding: 5px;"> vi Bahasa Arab Kelas VII Semester 2 </div>																		
<p>هذه الصفحة لكتابة مستحق الكتاب. لأن هذا الكتاب للطالبات، فالصورة المرأة والرجال والكتابة بالإسم وتاريخ الميلادية والعنوان والمدرسة والفصل والهواية. نوع الكتابة "ها أنا ذا" بشكل حرف Traditional Arabic بمقدار ٢٠.</p>	<div style="text-align: center;"> <h3>اللغة العربية</h3> <p><i>Abu akan menulis identitas lengkapmu, agar bukuku tidak tertukar dengan teman kelasku.</i></p> <p>بطاقة الشخصية</p> <p>ها أنا ذا</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">اسم</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>تاريخ الميلاد</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>عنوان</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>مدرسة</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>فصل</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>جوانبة</td> <td>:</td> <td>.....</td> </tr> </table> </div> <div style="text-align: center; background-color: #4CAF50; color: white; padding: 5px;"> xii Bahasa Arab Kelas VII Semester 2 </div>	اسم	:	تاريخ الميلاد	:	عنوان	:	مدرسة	:	فصل	:	جوانبة	:
اسم	:																	
تاريخ الميلاد	:																	
عنوان	:																	
مدرسة	:																	
فصل	:																	
جوانبة	:																	

<p>هذه الصفحة لمقدمة الكتابة من KATA " هذا الكتاب. وكتابة باللغة "PENGANTAR الإندونيسيا مع محتواه بلون الأحضر وبشكل "Times New Roman" على مقدار ١٢.</p>	<p style="text-align: center;">اللغة العربية</p> <p style="text-align: center;">KATA PENGANTAR</p> <p style="text-align: center;"><i>Assalamu. alaykum Warahmatullahi Wabarakatuh</i></p> <p>Dengan mengucapkan puji syukur kehadiran Allah SWT atas limpahan rahmat, taufik dan hidayah-Nya kami dapat menyelesaikan buku ajar Bahasa Arab ini untuk tingkat Madrasah Tsanawiyah SMP.</p> <p>Dengan adanya buku siswa ini, diharapkan siswa memiliki kompetensi membaca secara efektif dan meningkatkan minat baca Bahasa arab siswa</p> <p>Buku ajar ini dikembangkan sedemikian rupa berdasarkan pendekatan kontekstual untuk memudahkan guru dalam mengajar sekaligus memudahkan peserta didik dalam belajar membaca teks Bahasa arab. Pendekatan ini memiliki 7 komponen utama : Konstruktivisme, Inqui, Bertanya, Masyarakat Belajar, Pemodelan, Refleksi, Penilaian.</p> <p>Buku ajar ini merupakan bentuk upaya kami dalam mengembangkan buku ajar "Bahasa Arab Kurikulum 2013 Kelas VII Madrasah Tsanawiyah". Penyajian buku ajar ini disajikan dengan memperhatikan isi materi yang dicantumkan</p> <p style="text-align: center;">i Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>
<p>وهذه الصفحة لإرشاد استخدام الكتاب الذي يشمل على البيان فيمن يستخدمه. والكتابة بنوع " Times New Roman " بمقدار .١٢</p>	<p style="text-align: center;">اللغة العربية</p> <p style="text-align: center;">PETUNJUK PENGGUNAAN BAGI SISWA</p> <p>1. Tujuan Mata Pembelajaran Bahasa Arab</p> <p>Pembelajaran Bahasa arab pada kelas VII MTs bertujuan untuk mengembangkan motivasi, mendidik siswa untuk memiliki sikap positif terhadap Bahasa Arab. Sikap positif tersebut diselipkan dalam pelajaran Bahasa Arab MTs kelas VII berupa kemampuan mengamati, menirukan, menanya, mencari tahu, mengarang dan penguasaan kosakata.</p> <p>2. Format Penyusunan Buku Mata Pelajaran Bahasa Arab</p> <p>a. Mata pelajaran Bahasa arab di kelas 7 ini disusun dengan menggunakan pendekatan kontekstual. Pendekatan kontekstual ini merupakan strategi yang melibatkan siswa secara penuh dalam proses pembelajaran yang memiliki 7 komponen pokok :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Konstruktivisme</i>: Proses membangun atau menyusun pengetahuan baru dalam struktur kognitif siswa berdasarkan pengalaman. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk mencocokkan gambar dengan teks Bahasa arab. <p style="text-align: center;">iii Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>

<p>هذه الصفحة لبيان محتوى الكتاب</p> <p>من المادة الكتاب التعليمي من</p> <p>المفردات والنص والتدريبات.</p> <p>والبيان يمثل بالصورة.</p>	<p>اللغة العربية</p> <p>الدرس</p> <p>العنوان</p> <p>ما عنوانك ؟</p> <p>Alur akan belajar :</p>  <p>1 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>																
<p>تشمل هذه الصفحة على محتويات</p> <p>الكتاب وتكتب باللغة الإندونيسيا</p> <p>إلا أنواع الموضوع</p>	<p>اللغة العربية</p> <p>Daftar Isi</p> <table border="1"> <tr> <td>KATA PENGANTAR</td> <td>i</td> </tr> <tr> <td>PETUNJUK PENGGUNAAN</td> <td>iii</td> </tr> <tr> <td>KURIKULUM PEMBELAJARAN</td> <td>vi</td> </tr> <tr> <td>DAFTAR ISI</td> <td>xi</td> </tr> <tr> <td>BAB I : العُنوان</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>BAB II : في البيت</td> <td>18</td> </tr> <tr> <td>BAB III : الأُسرة</td> <td>39</td> </tr> <tr> <td>PROFIL PENYUSUN</td> <td>63</td> </tr> </table> <p>xi Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>	KATA PENGANTAR	i	PETUNJUK PENGGUNAAN	iii	KURIKULUM PEMBELAJARAN	vi	DAFTAR ISI	xi	BAB I : العُنوان	1	BAB II : في البيت	18	BAB III : الأُسرة	39	PROFIL PENYUSUN	63
KATA PENGANTAR	i																
PETUNJUK PENGGUNAAN	iii																
KURIKULUM PEMBELAJARAN	vi																
DAFTAR ISI	xi																
BAB I : العُنوان	1																
BAB II : في البيت	18																
BAB III : الأُسرة	39																
PROFIL PENYUSUN	63																
<p>من محتوى الكتاب كتابة من</p>	<p>المفردات -</p>																

<p>الأسماء والأفعال والصورة تتعلق بالمفردات.</p>	<p style="text-align: center;">اللغة العربية</p> <p style="text-align: center;"><i>Seharang coba amati dan cermati teks bergambar berikut ini.</i></p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"><p>هذه بطاقتي</p></div> <div style="text-align: center;"><p>في المدرسة</p></div> <div style="text-align: center;"><p>أنا طالبة</p></div> <div style="text-align: center;"><p>أذهب إلى المدرسة بـ الدراجة</p></div> <div style="text-align: center;"><p>بـ خريطة</p></div> <div style="text-align: center;"><p>في القرية</p></div> <div style="text-align: center;"><p>بنيين</p></div> <div style="text-align: center;"><p>رقم الهاتف ٤٧٩٦٣٤٥(٠٣٥)</p></div> <div style="text-align: center;"><p>رقم المحمول ٠٨٥٧٥٦٧٨٥٦٦٩</p></div> </div> <p style="text-align: center;">٤ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>
<p>من محتوى الكتاب كتابة النص القراءة الذي يتعلق بالموضوع. وهذا النص يدم الطالبات في تطبيق المفردات.</p>	<p style="text-align: center;">اللغة العربية</p> <p style="text-align: center;">Inquiry</p> <p style="text-align: center;"><i>Nah, kali ini aku akan membaca dan memahami teks sampai aku bisa mengastikannya dengan baik dan benar. Yuh...</i></p> <p style="text-align: center;">العنوان</p> <p>هذه بطاقتي، اسمي زينة، أنا طالبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياء الإسلامية مalang، عنوان مدرستي في شارع زائد رقم ٨ مالانج. مدرستي في القرية. بيتي في شارع راجاسا رقم ١٣ مالانج. رقم الهاتفون ٢٣٤٩٨٧٥(٠٣٤). بيتي بجهد عن المدرسة ولكن قريتي من اللبنة. أذهب إلى المدرسة بالدراجة. عديني صديقتي التيها جذابة عنوان بيتها في شارع شوقارنو رقم ٦ مالانج، رقم المحمول ٠٨٥٧٥٦٧٩٨٤٤٦. بيتها قريتي من المدرسة، عديني صديقتي التيها رقم بيتها في شارع زائد رقم ١٤ مالانج. بيتها قريتي من بيتي، هي جديدا.</p> <p style="text-align: center;">٧ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2</p>

<p>الأناشيد</p> <p>فيه الأماشيد العربية لنمو همة</p> <p>التلاميذ لتعليم اللغة العربية</p> <p>ولاسيما مهارة القراءة</p>	
<p>- التدريبات</p> <p>من محتوى الكتاب التدريبات التي تنقسم إلى سبع أقسام : أسئلة البنائي.</p> <p>أسئلة الإبتكار. أسئلة السؤال. أسئلة مجتمع التعليم. أسئلة نموذج. أسئلة</p> <p>الإنعكاس. أسئلة تقييم الأصلي، التي تتعلق بالموضوع.</p>	

اللغة العربية

Hai... sekarang aku akan belajar materi baru loh dengan tema **أشهر مدينة** yuk coba cek gambar dibawah ini dengan tepat

مِنَادِي	•	•	Alamat
سَارِع	•	•	Telepon
قَرِيب	•	•	Lapangan
مَحْسُوب	•	•	Dekat
قَرِيبَة	•	•	Pasar
عُتْرَان	•	•	Tetangga
بِرِيد	•	•	Jalan
سُوْفِي	•	•	Profesi
جِيْرَان	•	•	Jauh
بِهْنَة	•	•	Desa

٦ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Lanjut yuk... setelah aku membaca teks di atas, sekarang aku akan mengerjakan soal yang berkaitan dengan teks tersebut.

1. عَن رَمْلَة ؟
2. أَيْنَ مَدْرَسَةُ رَمْلَة ؟
3. هَلْ بَيْتُ رَمْلَة فِي الْمَدِينَةِ ؟
4. أَيْنَ بَيْتُ جَدَائِدَة ؟
5. هَلْ مَدْرَسَةُ رَمْلَة بَعِيدَة ؟

١٠ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Wah... sekarang aku akan berlatih lagi. (Tuh akan memilih jawaban benar (+) atau salah (-), ketika jawabannya salah, aku akan membenarkannya.

صِرَاح	الأشيلة	
خ	بَيْتُ رَمْلَة قَرِيبٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ	معل :
	تَلْعَبُ رَمْلَة إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالْمَدْرَسَةِ	١
	بَيْتُ لَوْزِ الْعِيَالَةِ قَرِيبٌ مِنَ السَّبْتِ وَيَقِفُ	٢
	رَمْلَة مَحْسُوبٌ ٠٨٥٧٥٦٧٩٨٤٤٦	٣
	بَيْتُ مَحْسُوبٍ فِي سَارِعِ سَلَاةِ رَمْلَة	٤
	بَيْتُ جَدَائِدَة فِي الْمَدِينَةِ	٥

Benarkan jawaban yang salah

بَيْتُ رَمْلَة قَرِيبٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ

١١ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Wah... sekarang aku akan menyebutkan 10 kosakata yang baru aku ketahui kemudian aku akan bertanya kepada teman kelasku.

Nomor	رَمْلَة
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

٨ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Learning Community

Lanjut ya... sekarang aku akan mengamati rumah teman sebangkuku, aku akan memfakan soal dan temanku akan...

ما عنوانك؟

هل بيتك قريب من المدرسة؟

متاداً تذهب إلى المدرسة؟

من تذهب إلى المدرسة؟

أين الحمام؟

11 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Question

Ehe... Sekarang aku akan bertanya kepada teman sebangkuku. ما عنوانك (apa alamatmu?) kemudian temanku menjawab menjawab (alamatku di jalan). Yuk...

مل : ما عنوانك ؟

كثرون في شارع نواز رقم ؟

Jl. Sukarno

Jl. Bani Suro

Jl. Hidayat Al'ary

Jl. Buau Utama

Jl. Ahmad Dahlan

12 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Reflection

aku akan menulis beberapa materi yang sudah aku pahami dari materi ini.

العنوان

13 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Modeling

Eh helemu lagi... sekarang aku akan membuat kalimat yang terdiri dari kata kerja+keterangan tempat tentang gambar dibawah ini.

مل : أدرس في المدرسة

الحمام

14 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Authentic Assessment

Aku akan menilai seberapa besar kemampuanku dalam memahami materi ini.

No.	Materi	Nilai
1	Konstruktivisme	
2	Inquiry	
3	Question	
4	Learning Community	
5	Modeling	
6	Reflection	

Profil Orang Tua

Profil Guru

١٦ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

PROFIL PENYUSUN BUKU

Namanya adalah Dewi Sugiarti, lahir di Mojokerto. 18 Juni 1997, penulis adalah anak kelima dari enam bersaudara, buah dari pasangan Syadarwan dan Muzayyaroh. Ari adalah panggilan akrabnya, penulis terlahir di keluarga yang sederhana, ayahnya seorang Guru di Sekolah Dasar dan Madrasah Tsanawiyah, sedangkan ibunya seorang ibu rumah tangga. Sejak kecil penulis selalu disarahkan untuk selalu rajin beribadah, jujur dan baik terhadap sesama.

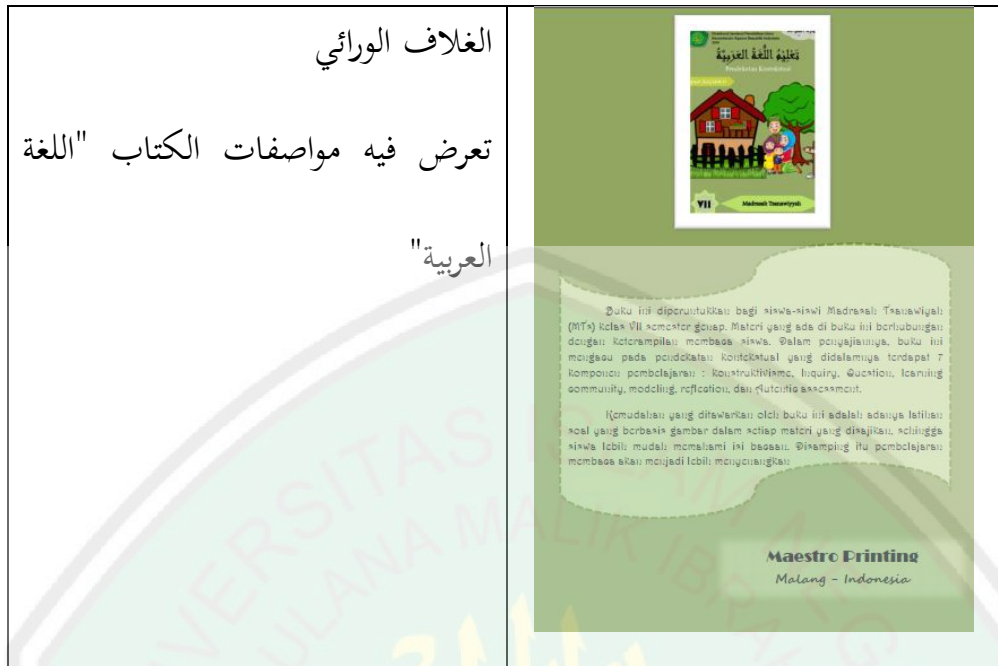
Ketika berumur 6 tahun, penulis memulai pendidikannya di MI Miftahun Najah Mojokerto, kemudian setelah lulus penulis melanjutkan pendidikannya di MTs Persiapan Mojokerto. Selepas lulus dari MTs, dia mengikuti jejak kakak-kakaknya melanjutkan pendidikan di Pesantren Bahrul Ulum Tambakberas Jombang dan bersekolah di MAN 3 Jombang dan tinggal di Asrama Al-Mardiyah.

Saat ini, penulis melanjutkan pendidikannya S1-nya di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Prodi Pendidikan Bahasa Arab Semester 8 dan tinggal di Pondok Pesantren Roudhotul Jannah Malang.

١٥ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

السيرة الذاتية للمؤلفة

كتبت فيه السيرة الذاتية للمؤلفة في تطوير المواد الدراسية، فيه البيانات التي تدل على زاوية دراسة المؤلفة وغيرها.



د. تجربة الإنتاج

تجربة الإنتاج هي عملية جمع البيانات لتقويم الإنتاج. قامت الباحثة بتجربة

الإنتاج بنوعيتها، وأما البيان التالي :

١. تصميم التجربة

تكون تجربة الإنتاج بخطوتان التقييم وهي :

أ. صلاحية الخبراء

تتكون على تجربة إلى الخبراء، وهي :

(أ) خبير تصميم الكتاب التعليمي

(ب) خبير محتوى الكتاب التعليمي

ب. تجربة الإنتاج إلى مستعمل الكتاب التعليمي

وهي إلى معلمة اللغة العربية بدوره المرشد في تعليم اللغة العربية في

الفصل.

ج. التقويم التكويني

ينكون على ثلاث خطوات :^{٤٥}

أ. تجربة على نموذج لشخصي (one-to-one trying out)، هذه

التجربة لتحصيل اقتراح الأول عن الإنتاج أو المشروع المعين.

تجربة الشخصي على ثلاثة أشخاص إلى خمسة أشخاص.

ب. تجربة الفرقة الصغيرة (small group tryout)، تتعلق هذه التجربة

على نصف عدد الطلاب الفصل.

ت. تجربة الفرقة الكبيرة (field tryout)، تتعلق هذه التجربة على جميع

الطلاب في الفصل.

وفي هذا النوع، كفت الباحثة تجربة الإنتاج على نموذج الشخصي فقط.

فقامت الباحثة بإعطاء الاستبانة إلى الخبراء ومعلمة بهدف تقييم

المنتج الذي حصلته الباحثة. أعطت الباحثة الاستبانة إلى :

⁴⁵ Nusa Putra. 2013. *Research & Development (Penelitian dan Pengembangan: Suatu Pengantar)*. Depok : PT Raja Grafindo. Hal:120

(١) الخبراء

أ. الدكتور الحاج سيف المسطفى الماجستير بدور خبير في مجال محتوى

مادة التعليم في الكتاب.

من ناحية مضمون الكتاب، أن في تقسيم القراءة يناسب على

الموضوع جيد جدا، في القراءة مناسب للأسئلة جيد جدا، في القراءة

كاملة بالموضوع جيد. أما الخلاصة من الخبر في ناحية مضمون

الكتاب هي يرجى الاهتمام بصحة الكتابة والقواعد والشكل.

من ناحية خصائص الكتاب، أن في تكامل المضمون في

الكتاب جيد، في احتصار (مركز البحث) الكتاب جيد، في جزم على

فكر الكتاب جيد، والأخير في سهولة الشرح في تقديم المعلومات

جيد. أما الخلاصة من الخبر في ناحية خصائص الكتاب هي يرجى

الزيادة بالكلمات المشجعة مثل المحفوظات.

من ناحية جنس الكتاب، أن في الكتاب يقدم موضوعيا جيد

جدا، المادة تدل على الكتاب الخاص جيد، لكل المادة تناسب

الموضوع جيد، والأخير في جنس الكتاب يسهل في القراءة جيد.

ب.الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير بدور خبير في مجال تصميم

الكتاب التعليمي.

من ناحية تصميم الكتاب (تصميم الكتاب جذب الطلاب

لتعلم، كتابة الكتاب واضحة ويسهل الطلاب للقراءة، الغلاف

جذب) قال الدكتور توفيق الرحمن الماجستير في تصميم الكتاب جذب

الطلاب للتعلم جيد، كتابة الكتابة واضحة وتسهل الطلاب للقراءة

جيد. أما الخلاصة من الخبير في ناحية تصميم الكتاب هي أحسن

غلاف الكتاب مماثل بالكتاب التعليمي إلى حد يسهل الطلاب أن

يفهم من وظيفة الكتاب.

من ناحية خطوط بيانية الكتاب (استعمال الخطوط (جنس

وقياس)، layout، تأليف اللون) أما في استعمال الخطوط هذا الكتاب

جيد جدا، في layout هذا الكتاب جيد جدا، والأخير في تأليف

اللون هذا الكتاب مقبول. أما الخلاصة من الخبير في ناحية خطوط

بيانية الكتاب هو خطوط العربية والأندونيسية هما جيد.

من ناحية وجه الكتاب (قياس الصفحة كامل ومناسب

بالمحتويات، صناعة الطبع واضح، الكتابة مضبوطة، كيفية المجلد قوية،

الكتاب سهل للفتح). قياس الصفحة كامل ومناسب بالمحتويات

جيد جدا، في صناعة الطبع واضحة جيد جدا، في كيفية المجلد قوية

جيد، والأخرة الكتاب سهل للفتح جيد جدا.

٢) مستعمل الكتاب التعليمي

قامت الباحثة تجربة الكتاب التعليمي إلى معلمة اللغة العربية في الفصل.

هـ. تقييم الإنتاج

وبعد تحليل الإحتياجات وتصميم الإنتاج وتطوير الإنتاج وتجربة الإنتاج، فالآخر هو تقويم الإنتاج. انطلاقا من البيانات الموجودة التي تشير في عملية تصديق الإنتاج الأول من الخبر (سماحة الدكتور الحاج سيف المسطفى وسماحة الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير)، أن الكتاب التعليمي الذي ألفته الباحثة تحتاج إلى التعديل والتصحيح. فقامت الباحثة بتحسين الكتاب التعليمي باهتمام الأشياء التي قيم الخبر، حتى تجعل الكتاب التعليمي أحسن وأجذب وأسهل للتلاميذ في الفهم.

فقامت الباحثة بتعديل وتصحيح من نتائج مقابلة الأولى، فنالت الباحثة

تعليقات واقتراحات الخبراء. وهي كما يلي :

أ. تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال محتوى مادة التعليم في الكتاب

الجدول ٢، ٤

تعديل وتصحيح مجال محتوى مادة

رقم	قبل تصحيح	بعد تصحيح
٠١	كتابة Nomer	Nomor
٠٢	كتابة "في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية"	في مدرسة الحياة المتوسطة الإسلامية
٠٣	كتابة "هداية"	نور هداية
٠٤	كتابة "رزقي"	محمد رزقي
٠٥	كتابة "أين مدرسة رملة؟"	أين عنوان مدرسة رملة؟
٠٦	كتابة الإختبار جزء السؤال (Question) بأسئلة العام مثل : Jl.Mawar, Jl.Bunga, Jl.Merak	كتابة الإختبار جزء السؤال (Question) بأسئلة شارع بطل. مثل : Jl.Hasyim, Jl.Ahmad Yani, Asy'ari
٠٧	كتابة "بيت أستاذ أحمد"	بيت الأستاذ أحمد

ب. تعديل وتصحيح من الخطئآت في مجال تصميم الكتاب التعليمي

الجدول ٤,٣

تعديل وتصحيح تصميم الكتاب التعليمي

رقم	جزء	قبل تصحيح	بعد تصحيح
٠١	Cover		
٠٢	Halaman judul		

<p>اللغة العربية مهارات القراءة Pendidikan Kognitonal</p> <p>Pemulis: Demi Sugianti</p> <p>Penerbit: Maestro Printing</p> <p>2019</p> <p>Buku ini disusun sebagai bagian dari R&D dalam menyelesaikan tugas akhir di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang</p>	<p>عدم ذاتية الكتاب</p>	<p>Identitas buku</p>	<p>. ٣</p>
 <p>Buku ini diperuntukkan bagi siswa-siswi Madrasah Tsanawiyah (MTs) kelas VII semester genap. Materi yang ada di buku ini bertujuan sebagai bahan ajar membaca siswa. Selain penyajiannya, buku ini juga ada pada pendekatan kontekstual yang didalamnya terdapat 7 komponen pembelajaran : Konstruktivisme, Inquiry, Quectio, Learning community, modeling, reflection, dan Tutortialis skenario.</p> <p>Numdelan yang ditawarkan oleh buku ini adalah adanya latihan soal yang berbantu gambar dalam setiap materi yang disajikan. Sehingga siswa lebih mudah memahami isi bacaan. Dengan itu pembelajaran membaca akan menjadi lebih menyenangkan.</p> <p>Maestro Printing Malang - Indonesia</p>	<p>عدم تلخيصا</p>	<p>Sinopsis</p>	<p>. ٤</p>

المبحث الثاني : صلاحية الكتاب التعليمي لمادة القراءة في مدرسة المتوسطة

الحياة الإسلامية

نتائج الاستبانة من الخبراء ومعلمة اللغة العربية عن صلاحية الكتاب

التعليمي لمادة القراءة في مدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج

أ. نتائج الاستبانة من خبير عن مجال محتوى مادة التعليم مهارة القراءة

(الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير)

الجدول ٤,٤

الاستبانة من خبير محتوى مادة

رقم	بيان التقييم	١	٢	٣	٤
	دقة المحتوى				
	مناسب بكفاءة راية، كفاءة الإبتدائي، ومؤشر				√
	مناسب بحاجة الطلاب				√
	مناسب بحاجة كتاب التعليمي			√	
	مناسب بعوامل كتاب التعليمي			√	
	مناسب بعوامل مدخل السياقي (البنائي، الابتكار، السؤال، مجتمع التعليم، نموذج، الإنعكاس، تقييم الأصلي)				√
	المادة				
	مناسب محتوى المادة بدرجة فهم الطلاب				√
	دقة الحجم			√	

√				مرونة المادة
√				استخدام اللغة
√				تقديم المادة
التدريبات				
√				مناسبة التدريبات بمادة الذي تقدمها
	√			دلية التدريبات واضحة
	√			أنواع شكل التدريبات
√				مناسب بدرجة الطلاب
اللغة				
√				اللغة في المادة الدراسي سهلة
√				اللغة في المقدمة سهلة
√				دقة اختار المفردات في الكتاب التعليمي
√				استخدام اللغة يناسب بدرجة الطلاب
دليل استعمال				
	√			هذا الكتاب يحتوى دليل استعمال الكتاب
	√			دليل استعمال الكتاب يعطى معلومات واضح
٥٢	٢١	٠	٠	نتيجة
٧٣				المجموع

وتحليل البيانات السابقة هو :

التسبة المطلوبة P

مجموعة إجابة المحبين في حبة واحدة : $\sum X$

جملة الإجابة الأعلى في حبة واحدة : $\sum X_i$

العدد الثابت : 100%

$$P = \frac{\sum X}{\sum X_i} \times 100\%$$

$$P = \frac{73}{80} \times 100\%$$

$$P = 91,25\%$$

الجدول ٤,٥

تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب

تقدير	نتيجة
ناقص	٢٥ - ٠
مقبول	٥٠ - ٢٦
جيد	٧٥ - ٥١
جيد جدا	١٠٠ - ٧٦

ومن الجداول السابق عرفت الباحثة نتيجة الكتاب التعليمي من

خبير عن مجال محتوى مادة التعليم في الكتاب الدكتور الحاج سيف

المصطفى الماجستير، حصلت على نتيجة "جيد جدا"

ب. نتائج الاستبانة من خبير عن مجال تصميم الكتاب لمهارة القراءة

(الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير)

الجدول ٤,٦

الاستبانة من خبير تصميم الكتاب

رقم	المؤشرات	درجة التقويم			
		٤	٣	٢	١
	تصميم الكتاب				
١	تصميم الكتاب يستطيع أن يشجع الطلبة للتعلم		√		
٢	الكتابة في الكتاب واضحة وسهولة للقراءة	√			
٣	ملائمة تصميم الكتاب بمدرسة المتوسطة		√		
٤	الغلاف جذاب		√		
	بياني الكتاب				
١	استعمال الحرف (جنس الحرف وقياسه)		√		
٢	تصميم		√		
٣	الألوان والصور في الكتاب		√		
٤	مجموعة الألوان		√		
	وجوه الكتاب				
١	الجمل غير كثيفة		√		
٢	وجود الجانب الفراغ		√		

	√			الكلمات قصيرة	٣
	√			الرقم متساوق	٤
				شكل الكتاب	
	√			الصفحات كاملة ملائمة بمحتوى الكتاب	١
	√			قياس الكتاب سهل للقراءة	٢
	√			الطباعة واضحة	٣
	√			نوعية الجلد قوية	٤
	√			سهولة الكتاب للفتح	٥
٤	٤٨	.	.	نتيجة	
	٥٢			المجموع	

وتحليل البيانات السابقة هو :

التسبة المطلوبة : P

مجموعة إجابة المحبين في حبة واحدة : $\sum X$

جملة الإجابة الأعلى في حبة واحدة : $\sum X i$

العدد الثابت : 100%

$$P = \frac{\sum X}{\sum X i} \times 100\%$$

$$P = \frac{52}{68} \times 100\%$$

$$P = 76,47\%$$

$$P = 76,5\%$$

الجدول ٤,٧

تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب

تقدير	نتيجة
ناقص	٢٥ - ٠
مقبول	٥٠ - ٢٦
جيد	٧٥ - ٥١
جيد جدا	١٠٠ - ٧٦

ومن الجداول السابق عرفت الباحثة نتيجة الكتاب التعليمي من خبير عن مجال محتوى مادة التعليم في الكتاب الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير، حصلت على نتيجة "جيد جدا"

ج. نتائج الاستبانة من معلمة اللغة العربية في الفصل (الأستاذة حنين)

الجدول ٤,٨

الاستبانة من معلمة

درجة التقويم				المؤشرات	رقم
٤	٣	٢	١		
				تصميم الكتاب	
√				تصميم الكتاب يستطيع أن يشجع الطلبة للتعلم	١
√				الكتابة في الكتاب واضحة وسهولة للقراءة	٢

√				ملائمة تصميم الكتاب بمدرسة المتوسطة	٣
√				الغلاف جذاب	٤
				بياني الكتاب	
	√			استعمال الحرف (جنس الحرف وقياسه)	١
	√			تصميم	٢
√				الألوان والصور في الكتاب	٣
√				مجموعة الألوان	٤
				وجوه الكتاب	
√				الجمل غير كثيفة	١
√				وجود الجانب الفراغ	٢
√				الكلمات قصيرة	٣
	√			الرقم متساوق	٤
				شكل الكتاب	
√				الصفحات كاملة ملائمة بمحتوى الكتاب	١
√				قياس الكتاب سهل للقراءة	٢
√				الطباعة واضحة	٣
√				نوعية الجلد قوية	٤
√				سهولة الكتاب للفتح	٥
				دقة المحتوى	
√				مناسب بكفاءة راية، كفاءة	١

				الإبتدائي، ومؤشر	
√				مناسب بحاجة الطلاب	٢
√				مناسب بحاجة كتاب التعليمي	٣
√				مناسب بعوامل كتاب التعليمي	٤
√				مناسب بعوامل مدخل السياقي (البنائي، الابتكار، السؤال، مجتمع التعليم، نموذج، الإنعكاس، تقييم الأصلي)	٥
المادة					
	√			مناسب محتوى المادة بدرجة فهم الطلاب	١
√				دقة الحجم	٢
√				مرونة المادة	٣
√				استخدام اللغة	٤
	√			تقديم المادة	٥
التدريبات					
√				مناسبة التدريبات بمادة الذي تقدمها	١
√				دلية التدريبات واضحة	٢
	√			أنواع شكل التدريبات	٣

√				مناسب بدرجة الطلاب	٤
				اللغة	
√				اللغة في المادة الدراسي سهلة	١
√				اللغة في المقدمة سهلة	٢
√				دقة اختار المفردات في الكتاب التعليمي	٣
	√			استخدام اللغة يناسب بدرجة الطلاب	٤
				دليل استعمال	
√				هذا الكتاب يحتوي دليل استعمال الكتاب	١
√				دليل استعمال الكتاب يعطى معلومات واضح	٢

وتحليل البيانات السابقة هو :

P : النسبة المطلوبة

مجموعة إجابة المحبين في حبة واحدة : $\sum X$

جملة الإجابة الأعلى في حبة واحدة : $\sum X i$

العدد الثابت : 100%

$$P = \frac{\sum X}{\sum X i} \times 100\%$$

$$P = \frac{141}{148} \times 100\%$$

$$P = 95,27\%$$

$$P = 95,3\%$$

الجدول ٩، ٤

تقدير نتائج من خبير محتوى الكتاب

تقدير	نتيجة
ناقص	٠ - ٢٥
مقبول	٢٦ - ٥٠
جيد	٥١ - ٧٥
جيد جدا	٧٦ - ١٠٠

ومن الجداول السابق عرفت الباحثة نتيجة الكتاب التعليمي من معلمة اللغة العربية في الفصل الأستاذة حاتين، حصلت على نتيجة "جيد جدا".

المبحث الثالث : فعالية تطوير المواد الدراسي

بعد أن تعد الباحثة المواد الدراسي على أساس وتقوم بتقديم للخبير، ثم قامت الباحثة بتجربة المواد الدراسي على خمس تلاميذ من نموذج الشخصي بمدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية. وذلك للتأكد من صلاحية استخدام التعليم وفعالية في تعليم اللغة العربية ولا سيما مهارة القراءة.

وقد قامت الباحثة بتجربة المواد الدراسي على خمس تلاميذ من نموذج الشخصي بمدرسة المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج. وجرت هذه التجربة على الخطوات التالية :

(١) الاختبار القبلي

(٢) التجربة

(٣) الاختبار البعدي.

أدت الاختبار القبلي في يوم الاثنين ١٠ يونيو ٢٠١٩. وكانت التجربة

في يوم الثلاثاء ١١ يونيو ٢٠١٩. وأدت الاختبار البعدي في يوم الأربعاء ١٢

يونيو ٢٠١٩. وقد اختارت الباحثة وحدة واحدة من ثلاثة وحدات في مضمون

الكتاب. يتكون هذا المبحث على ثلاثة مباحث. الأول، بيانات نتائج الاختبار

القبلي وتحليلها. والثاني، بيانات نتائج الاختبار البعدي وتحليلها. والثالث،

المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي.

أ. نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجربة

الجدول ٤,١٠

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجربة

مجموعة التجربة	الاسم	المجموعة الضابطة		الاسم	الرقم
		الدرجة	التقدير		
ضعيف	٥٢	فائزة الاستقامة	ضعيف	ستي مسرورة	١
مقبول	٥٦	نور الخالدة	ضعيف	ليلي نور أولى	٢
ضعيف	٥٤	إن ليلية	ضعيف	نور قمرية	٣
مقبول	٦٢	رفادة الخيرية	مقبول	عزيزة المباركة	٤
مقبول	٦٨	شهيدة	مقبول	لطيفة السعيدة	٥

ولوصف نتائج الاختبار وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير كما يلي :

الجدول ٤,١١

المعايير نتائج الاختبار

النسبة المئوية	مدى الدرجة	المستوى	رقم
٨٥%-١٠٠%	١٠٠-٨٥	جيد جدا	١
٧٥%-٨٤%	٨٤-٧٥	جيد	٢
٥٥%-٧٤%	٧٤-٥٥	مقبول	٣
٤٥%-٥٤%	٥٤-٤٥	ضعيف	٤
٠%-٤٤%	٤٤-٠	ضعيف جدا	٥

وقفا هذا الجدول، فالنتيجة عن تجربة الكتاب التعليمي إلى التلاميذ في

الفصل السابع وهي على مستوى جيد جدا.

كان بين الاختبارين أي بعد الاختبار القبلي والبعدي استخدمت الباحثة كتاب اللغة العربية (الكتاب التعليمي لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي للمجموعة التجربة، أما للمجموعة الضابطة بدون التصرف. قدم الاختبار القبلي في التاريخ ١٠ يونيو ٢٠١٩، والبيانات للاختبار القبلي قد ذكرت قبلها. أما الاختبار البعدي قدم في التاريخ ١٢ يونيو ٢٠١٩، والبيانات للاختبار البعدي ستذكر في الجدول الآتي.

ب. نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجربة

الجدول ١٢، ٤

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجربة

الرقم	الاسم	المجموعة الضابطة		الاسم	مجموعة التجربة	
		الدرجة	التقدير		الدرجة	التقدير
١	ستي مسرورة	٧٨	جيد	فائزة الاستقامة	٨٠	جيد
٢	ليلي نور أولى	٧٦	جيد	نور الخالدة	٨٦	جيد جدا
٣	نور قمرية	٨٦	جيد جدا	إن ليلية	٨٤	جيد
٤	عزيزة المباركة	٨٤	جيد جدا	رفادة الخيرية	٨٨	جيد جدا
٥	لطيفة السعيدة	٨٢	جيد جدا	شهيدة	٩٠	جيد جدا

بعد معرفة البيان نتائج الحتبار القبلي والبعدي للمجموعتين، قدمت الباحثة المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي لهما. والمقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي ستذكر في الجدول الآتي.

ج. المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الجدول ٤, ١٣

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

رقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	جيد جدا	٠	٠%	٣	٦٠%
٢	٨٤-٧٥	جيد	٠	٠%	٢	٤٠%
٣	٧٤-٥٥	مقبول	٢	٤٠%	٠	٠%
٤	٥٤-٤٥	ضعيف	٣	٦٠%	٠	٠%
٥	٤٤-٠	ضعيف جدا	٠	٠%	٠	٠%
العدد			٥	١٠٠%	٥	١٠٠%

بالنسبة إلى بيان الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة
 فظهرت أن في الاختبار القبلي ٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف جدا، و
 ٦٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف، و ٤٠% من التلاميذ في المستوى
 مقبول، و ٠% في المستوى جيد، و ٠% في المستوى جيد جدا. أما في
 الاختبار البعدي ظهر أن ٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف جدا، و ٠%
 من التلاميذ في المستوى ضعيف، و ٠% من التلاميذ في المستوى مقبول، و
 ٤٠% في المستوى جيد، و ٦٠% في المستوى جيد جدا.

د. المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الجدول ٤,١٤

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

رقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	جيد جدا	٠	٠%	٣	٦٠%
٢	٨٤-٧٥	جيد	٠	٠%	٢	٤٠%
٣	٧٤-٥٥	مقبول	٣	٦٠%	٠	٠%
٤	٥٤-٤٥	ضعيف	٢	٤٠%	٠	٠%
٥	٤٤-٠	ضعيف جدا	٠	٠%	٠	٠%
العدد			٥	١٠٠%	٥	١٠٠%

بالنسبة إلى بيان الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهرت أن في الاختبار القبلي ٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف جدا، و ٤٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف، و ٦٠% من التلاميذ في المستوى مقبول، و ٠% في المستوى جيد، و ٠% في المستوى جيد جدا. أما في الاختبار البعدي ظهر أن ٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف جدا، و ٠% من التلاميذ في المستوى ضعيف، و ٠% من التلاميذ في المستوى مقبول، و ٤٠% في المستوى جيد، و ٦٠% في المستوى جيد جدا. نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

الباب الخامس

الإختتام

أ. ملخص البحث

بناء على النتيجة من البحث التطويري التي تتكون النتيجة من اعداد تطوير المواد لمهارة القراءة بالنموذج ADDIE ، وما خصائصه في تعليم اللغة العربية بالإستخدام هذا الكتاب، والأخرة المقترحات. في هذا الفصل الباحثة ستكون أن تلخص كنا يلي:

(١) نتيجة من تطوير الكتاب مهارة القراءة بالنموذج ADDIE. أما الخطوات من نكوج ADDIE التي تستخدم الباحثة هي كما يلي:

أ. تحليل الحاجات والمشكلة

الباحثة تخلص أن الطلاب يحتاجون وسائل المساعدة في القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية. هنا تصنع الباحثة وسائل التعليم للقراءة ليساعد الطلاب في دراستهم

ب. التصميم

في التصميم تستخدم الباحثة كتاب تعليم مهارة القراءة

ج. تطوير الكتاب من ناحية جسدي تستخدم الباحثة Microsoft Word

2010 في كتابة الكتاب. أما الغلاف تستخدم الباحثة Microsoft Word

2010 ايضا. أما تطوير المواد من ناحية المادة تتكون من نصوص موضوعيا

ومصورا.

د. تنفيذ الكتاب

تاخذ الباحثة مرتان في تحكيم الخبراء وهو: خبير في مجال تصميم

الكتاب وهو الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير. أما النتيجة من الخبير

في مجال تصميم المواد تبلغ نسبة مثوية ٧٦,٥% وهو في مستوى جيد

جدا.

أما الخبير في مجال المضمون وهو الدكتور الحاج سيف المصطفى

الماجستير. أما النتيجة من الخبير في مجال مضمون تبلغ نسبة مثوية

٩١,٢٥% وهو في مستوى جيد جدا.

هـ. تقييم الكتاب

أن الكتاب التعليمي الذي ألفته الباحثة تحتاج إلى التعديل

والتصحيح. فقامت الباحثة بتحسين الكتاب التعليمي باهتمام الأشياء

التي قيم الخبر، حتى تجعل الكتاب التعليمي أحسن وأجذب وأسهل
للتلاميذ في الفهم.

(٢) صلاحية

كيف صلاحية مواد تعليم مهارة القراءة على المدخل السياقي في
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج. أما نتيجة من الخبر في
مجال تصميم المواد تبلغ نسبة مئوية ٧٦،٥ وهو في مستوى جيد جدا.
نتيجة من الخبر في مجال محتوى المواد تبلغ نسبة مئوية ٩١،٢٥ وهو في
مستوى جيد جدا.

(٣) فعالية المواد الدراسية

تقارن الباحثة بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي. فظهرت أن نتيجة
الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

ب. المقترحات

من البيانات عن نتائج البحث السابقة، رجحت الباحثة هذا الكتاب المساعد
يستطيع أن يساعد ويسهل الطلاب في اشتراك تعليم اللغة العربية في المدرسة
المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج باهتمام الكتاب الطالب، منهجه
والإستراتيجية المناسبة.

والمراجع لمعلم الذي يرد أن يعد الكتاب لكتاب الطالب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحياة الإسلامية مالانج. وتستطيع المعلمة أن تهتم وتنفع الكتاب لتعليم اللغة العربية في أي وقت ومكان في تعليم اللغة العربية بأحسن ما يمكن.

ورجت الباحثة للباحثين الآخرين أن يحسنوا هذا البحث. المثال : يجعل الكتاب بالصورة المتنوعة، أو يجعل الكتاب بأكثر المادة، وغير ذلك. عسى الله يعطى التوفيق والنجاح إلى وكلكم.

قائمة المراجع

من الكتاب العربي

أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية: ما هيئتها و طرائق تدريسها (الرياض: دار المسلم،

(١٤١٣)

حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، القاهرة: الدار المصرية البنانية،

١٩٩٣ م، ص ٤١١

الدكتور علي أحمد المذكور، تدريس فنون اللغة العربية، مكتبة الفلاح الطبعة الأولى،

الكويت، ١٩٨٤ م.

الدكتور محمد صلاح الدين علي مجاور: تدريس اللغة العربية بالمرحلة الإبتدائية و

تطبيقاته، دار القلام للنشر و التوزيع، الكويت، ١٩٧٣ م

رشدى أحمد طعيمة، المرجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة:

امعة أم القرى)، ١٩٨٩ م

طه علي حسين الدليمي و آخرون. ٢٠٠٥. اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية،

(عمان: جدارا للكتاب العالمي، ٢٠٠٩ م)

عبد الرحيم صالح عبد الله، تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة (عمان: جميع

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ١٩٩٧ م)،

فؤاد محمد موسى. علم المناهج التربوية (مصر المنصور: دار الكلمة للنشر و التوزيع،

(٢٠٠٧ م)

كامل، الناقة، محمود، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة: وزارة

التعليم العالى، ١٩٨٥

محمد ابراهيم عبادة. الجملة العربية دراسة لغوية تحتوية (اسكندرية: دار الفكري العربي،

(١٩٨٧م)

محمد كامل الناقة و رشدى أحمد طعيمة. ٢٠٠٣. طرائق التدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة

منذر عبد الحميد الضامن، أساسيات البحث العلمي، عمان: دار المسيرة للنشر

والتوزيع، ٢٠٠٧م/١٤٢٧هـ

ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله: أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير

الناطقين بالعربي، (الرياض: دار الإعتصام ٩٩١ م)

نور هادي. المواجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مطبع جامعة مولانا نالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالاتنج. ٢٠١١م

من الكتاب الأجنبي

- Dr. Abdullah Al-Gali. Dr. Abdul Hamis Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab* (Padang : Akademi Permata, 2012)
- Fitria Rosyida, *Penerapan Pendekatan Kontekstual dalam Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Jerman di SMAN 8 Malang*, Skripsi, tidak diterbitkan, Malang: UNM, 2008
- Priyatni Endah Tri. *Kurikulum Berbasis Kompetensi Dan Pembelajaran Kontekstual*. (Malang: Universitas Negeri Malang. 2002)
- Puslikjatno, *Metode Penelitian Pendidikan Departemen Pendidikan Nasional*, 2008
- Riduan. 2010. *Dasar-dasar Statistika*. Bandung: Alfabeta
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2006)
- Sukamadinata, nana syaodih, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosydakarya, 2008)
- Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Lengkap KTSP*, Yogyakarta: Pustaka Yustisia, 2007
- Trianto, *mendesain Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning) di kelas*, Jakarta : Cerdas Pustaka, 2008



قائمة الملاحق

DEWI SUGIARTI

مهارة القراءة

اللغة العربية

Pendekatan Kontekstual



Madrasah Tsanawiyah
Semester Genap

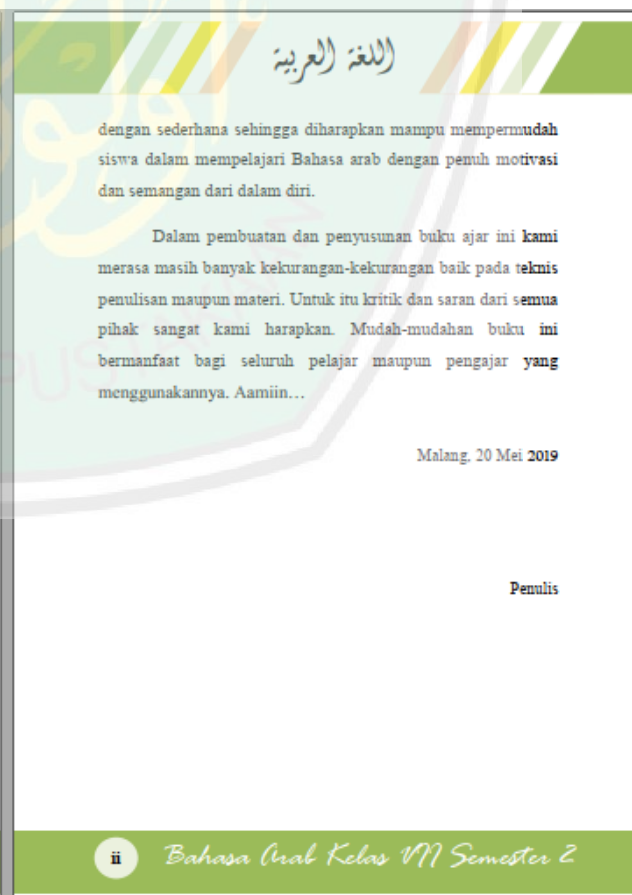
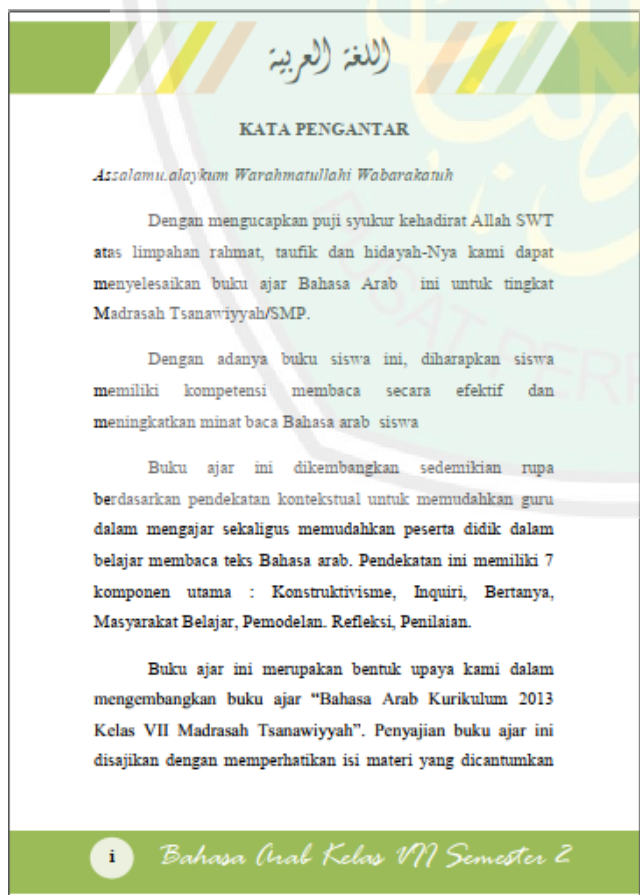
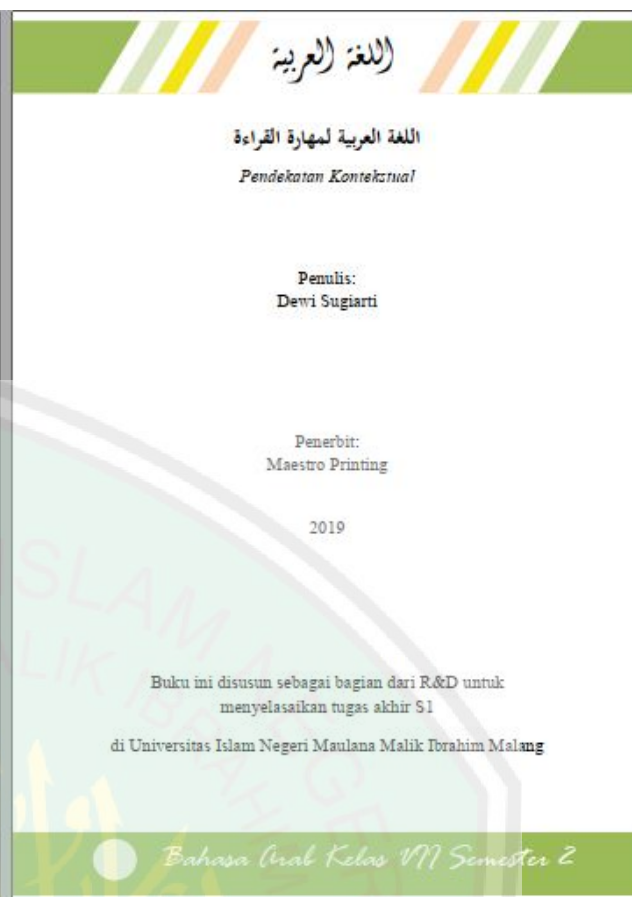
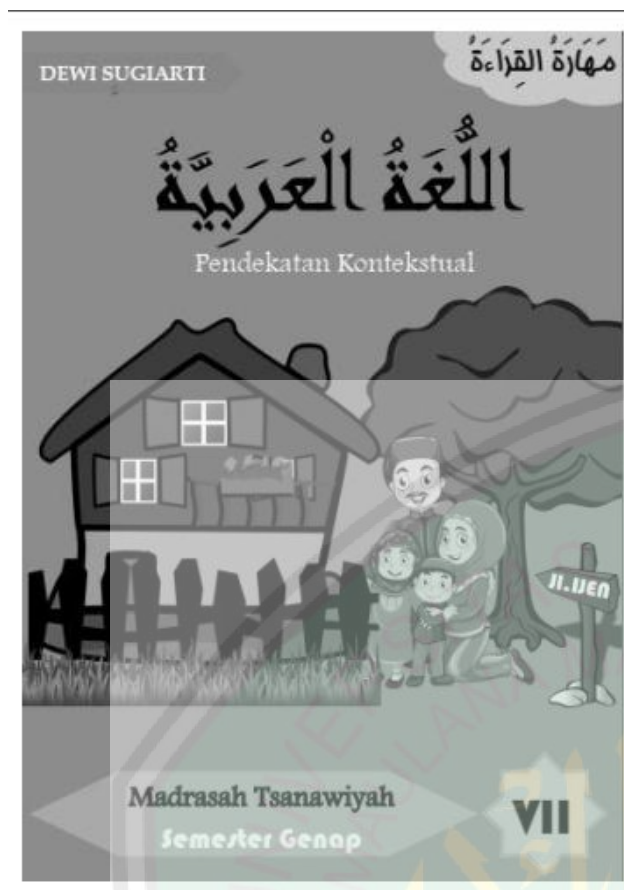
VII



Buku ini diperuntukkan bagi siswa-siswi Madrasah Tsanawiyah (MTs) kelas VII semester genap. Materi yang ada di buku ini berhubungan dengan keterampilan membaca siswa. Dalam penyajiannya, buku ini mengacu pada pendekatan kontekstual yang didalamnya terdapat 7 komposisi pembelajaran: konstruktivisme, inquiry, Question, Learning community, modeling, reflection, dan authentic assessment.

Kemudahan yang ditawarkan oleh buku ini adalah adanya latihan soal yang berisikan gambar dalam setiap materi yang disajikan, sehingga siswa lebih mudah memahami isi bacaan. Disamping itu pembelajaran membaca akan menjadi lebih menyenangkan.

Maestro Printing
Malang - Indonesia



اللغة العربية

PETUNJUK PENGGUNAAN BAGI SISWA

1. Tujuan Mata Pembelajaran Bahasa Arab

Pembelajaran Bahasa Arab pada kelas VII MTs bertujuan untuk mengembangkan motivasi, mendidik siswa untuk memiliki sikap positif terhadap Bahasa Arab. Sikap positif tersebut diselipkan dalam pelajaran Bahasa Arab MTs kelas VII berupa kemampuan mengamati, menirukan, menanya, mencari tahu, mengarang dan penguasaan kosakata.

2. Format Penyusunan Buku Mata Pelajaran Bahasa Arab

a. Mata pelajaran Bahasa Arab di kelas 7 ini disusun dengan menggunakan pendekatan kontekstual. Pendekatan kontekstual ini merupakan strategi yang melibatkan siswa secara penuh dalam proses pembelajaran yang memiliki 7 komponen pokok :

- *Konstruktivisme*: Proses membangun atau menyusun pengetahuan baru dalam struktur kognitif siswa berdasarkan pengalaman. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk mencocokkan gambar dengan teks Bahasa Arab.

iii Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

- *Inquiry* : Proses pembelajaran didasarkan pada pencarian dan penemuan melalui proses berpikir secara sistematis. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk isihlah titik-titik dan benar salah.
- *Question* : suatu pembelajaran yang kegiatan bertanya akan sangat berguna untuk menggali informasi tentang kemampuan siswa dalam penguasaan materi pembelajaran. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk gambar kemudian siswa dan teman sebangkunya tanya jawab tentang gambar tersebut.
- *Learning Community* : konsep masyarakat belajar dalam CTL agar hasil pembelajaran diperoleh melalui kerjasama dengan siswa lain, baik dalam kelompok belajar secara formal maupun dalam lingkungan yang terjadi secara ilmiah. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk tugas untuk mewawancarai temannya tentang materi terkait.
- *Modeling* : proses pembelajaran dengan memperagakan sesuatu sebagai contoh yang dapat

iv Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

ditiru oleh setiap siswa. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya latihan soal berbentuk mendeskripsikan gambar terkait.

- *Reflection* : Proses pengendapan pengalaman yang telah dipelajari yang dilakukan dengan cara mengurutkan kembali kejadian-kejadian atau peristiwa pembelajaran yang telah dilalui. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya kolom untuk mengisi poin-poin yang sudah dipahami siswa.
- *Authentic Assesmen* : Proses yang dilakukan guru untuk mengumpulkan informasi tentang perkembangan belajar yang dilakukan siswa, baik dari segi pengetahuan siswa dan keterampilan, hasil produk siswa, dan tugas-tugas yang relevan dengan kontekstual. Di dalam buku ini dibuktikan dengan adanya penilaian yang dilakukan oleh siswa itu sendiri.

b. Buku pelajaran kelas 7 MTs semester 2 terdapat 3 materi dengan tema : العوان، في البيت، الأسرة

v Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Kerubulum Pembelajaran

Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

العنوان

Kompetensi Dasar

- 1.1 Menerima kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah untuk berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 1.2 Meyakini adanya motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa Arab
- 1.3 Mengamalkan sikap amanah sebagai anugerah Allah untuk mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman
- 2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 2.2 Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
- 2.3 Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman
- 3.2 Melafalkan bunyi huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang

vi Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

berkaitan dengan : العوان
 3.3 Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : العوان

Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik: العوان

Indikator

- 1.1.1 Peserta didik menyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
- 3.2.1 Membaca huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab tentang العوان dengan intonasi dan makhras yang benar
- 3.2.2 Menentukan arti kosakata dalam teks
- 3.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Arab dalam teks tentang العوان
- 3.2.4 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat tentang العوان
- 3.3.1 Menentukan tema teks tentang العوان
- 3.3.2 Menceritakan kembali isi teks tentang العوان
- 3.3.3 Meringkas secara lisan isi teks dengan Bahasa Arab tentang العوان
- 4.2.1 Menyampaikan informasi secara lisan tentang tema العوان dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar
- 4.2.2 Bertanya jawab secara berpasangan dengan menggunakan struktur kalimat yang diprogramkan dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar sesuai situasi dan konteks yang terjadi

اللغة العربية

في البيت

Kompetensi Dasar

- 1.1.Menerima kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah untuk berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 1.2.Meyakini adanya motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa arab
- 1.3.Mengamalkan sikap amanah sebagai anugerah Allah untuk mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman
- 2.1.Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 2.2.Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
- 2.3.Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman
- 4.3.Melafalkan bunyi huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : في البيت
- 4.4.Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : في البيت
- 5.3.Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik: في البيت

Indikator

- 1.1.1 Peserta didik menyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 1.2.1 Peserta didik memiliki motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa arab
- 1.3.1 Peserta didik mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman dalam kehidupan sehari - hari
- 2.1.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
- 3.2.1 Membaca huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab tentang في البيت dengan intonasi dan makhras yang benar

اللغة العربية

3.2.2 Menentukan arti kosakata dalam teks
 3.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Arab dalam teks tentang في البيت
 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat tentang في البيت

- 3.3.1 Menentukan tema teks tentang في البيت
- 3.3.2 Menceritakan kembali isi teks tentang في البيت
- 3.3.3 Meringkas secara lisan isi teks dengan Bahasa Arab tentang في البيت
- 4.3.1 Menyampaikan informasi secara lisan tentang tema في البيت dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar
- 4.3.2 Bertanya jawab secara berpasangan dengan menggunakan struktur kalimat yang diprogramkan dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar sesuai situasi dan konteks yang terjadi

الأمرأة

Kompetensi Dasar

- 1.1.Menerima kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah untuk berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 1.2.Meyakini adanya motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa arab
- 1.3.Mengamalkan sikap amanah sebagai anugerah Allah untuk mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman
- 2.1.Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 2.2.Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
- 2.3.Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman

اللغة العربية

3.2.Melafalkan bunyi huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : المرأة
 3.3.Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : المرأة
 4.3.Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik: المرأة

Indikator

- 1.1.1 Peserta didik menyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 1.2.1 Peserta didik memiliki motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa arab
- 1.3.1 Peserta didik mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman dalam kehidupan sehari - hari
- 2.1.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
- 3.2.1 Membaca huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab tentang المرأة dengan intonasi dan makhras yang benar
- 3.2.2 Menentukan arti kosakata dalam teks
- 3.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Arab dalam teks tentang المرأة
- 3.2.4 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat tentang المرأة
- 3.3.1 Menentukan tema teks tentang المرأة
- 3.3.2 Menceritakan kembali isi teks tentang المرأة
- 3.3.3 Meringkas secara lisan isi teks dengan Bahasa Arab tentang المرأة
- 4.3.1 Menyampaikan informasi secara lisan tentang tema المرأة dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar
- 4.3.2 Bertanya jawab secara berpasangan dengan menggunakan struktur kalimat yang diprogramkan dengan makhras dan intonasi yang baik dan benar sesuai situasi dan konteks yang terjadi

Daftar Isi

KATA PENGANTAR	i
PETUNJUK PENGGUNAAN	iii
KURIKULUM PEMBELAJARAN	vi
DAFTAR ISI	xi
BAB I : العنوان	1
BAB II : في البيت	19
BAB III : الأسرة	41
PROFIL PENYUSUN	65

Aku akan menulis identitas lengkapmu, agar bukumu tidak bertukar dengan teman kelasmu.

هنا أنا ذا

بطاقة الشخصية

.....	اسم
.....	تاريخ الميلاد
.....	عنوان
.....	عزلة
.....	فصل
.....	هوية

هَيَّا نَفْسِي أَوْفًا ...
Mari Kita Bersyukur! Bersama-samu ...

هَيَّا يَا هَيَّا يَا نَفْتَحُ تَعْلِيمَنَا
هَيَّا يَا هَيَّا يَا نَفْتَحُ تَعْلِيمَنَا
يَا بِي اللُّغَةِ يَا بِي اللُّغَةِ
بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
...
هَيَّا يَا هَيَّا يَا نَفْتَحُ تَعْلِيمَنَا
هَيَّا يَا هَيَّا يَا نَفْتَحُ تَعْلِيمَنَا
بِاجْتِهَادٍ بِاجْتِهَادٍ لِكَيْ نَكُونَ سَعِيدًا
بِاجْتِهَادٍ بِاجْتِهَادٍ لِكَيْ نَكُونَ سَعِيدًا

Ucapan...

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ketika hendak melakukan sesuatu...
Jangan lupa ya...

الدرس

العنوان

ما عنوانك ؟

Aku akan belajar :



Konstruktivisme

Hai... aku akan bernyanyi tentang mufradat Bahasa arab dengan judul التنوان dengan menggunakan nada lagu merah putih (cehlat band)

٢x

مدينة kota فريضة desa شارع jalan
 مهنة profession عنوان address سوق pasar
 جيران tetangga رقم telephone nomor
 ميدان lapangan قريب dekat بيعه jualan
 ما عنوانك ؟ عنواني في شارع راجسا
 هل عندك مضمون ؟ نعم عندي مضمون
 وهذا رقم مضمون...

٢x

واجد (1) اثنين (2) ثلاثة (3) و اربعة (4)
 خمسة (5) ستة (6) و سبعة (7)
 ثمانية (8) تسعة (9) عشرة (10)

Sekarang aku akan menulis mufradat dan artinya yang ada dalam lagu tersebut.

Handwriting practice area with multiple horizontal lines for writing.

Sekarang coba amati dan cermati teks bergambar berikut ini.

هذه بطاقتي

انا طالبة

بالمدينة

أذهب إلى المدرسة ب الدراجة

في القرية

رقم الهاتف

رقم مضمون

٤٧٩٦٣٤٥ (٠٣٥) ٠٨٥٧٥٦٧٨٥٦٦٩

اللغة العربية

Sekarang aku akan menulis kata yang tercetak tebal :

بطائقين ١. _____

٢. _____

٣. _____

٤. _____

٥. _____

٦. _____

٧. _____

٨. _____

٩. _____

١٠. _____

١١. _____

١٢. _____

١٣. _____

اللغة العربية

Hai... sekarang aku akan belajar materi baru loh dengan tema أسرة سعيدة yuk cecehkan gambar dibawah ini dengan tepat

ميدان	•	•	Alamat
شارع	•	•	Telepon
قريب	•	•	Lapangan
مشمول	•	•	Dekat
قريبة	•	•	Pasar
عنوان	•	•	Tetangga
بيئذ	•	•	Jalan
سوق	•	•	Profesi
جزيران	•	•	Jauh
بيئنة	•	•	Desa

اللغة العربية

Inquiry

Nah, kali ini aku akan membaca dan memahami teks sampai aku bisa mengartikannya dengan baik dan benar. Yuk...

العنوان

هذه بطائقين، الجين زئلة، أنا طالبة في مدرسة الحياء المتوسطة الإسلامية نالنج، عنوان مدرستي في شارع زابون قناع رقم ٨ نالنج. مدرستي في القرية. بيتي في شارع زاحاتا رقم ١٣ نالنج. رقم الجوال ٢٣٤٩٨٧٥(٠٣٤). بيتي بيئذ عن المدرسة ولكن قريب من المدينة. أذهب إلى المدرسة بالدراجة. عندي صديقة اسمها نور الهداية عنوان بيتها في شارع سوكارنو رقم ٦ نالنج، رقم مشمول ٠٨٥٧٥٦٧٩٨٤٤٦. بيتها قريب من المدرسة، عندي صديق اسمها محمد رفق بيئذ في شارع زابون رقم ١٤ نالنج. بيتها قريب من بيتي، هي جزيران.



اللغة العربية

Wah... sekarang aku akan menyebutkan 10 kosahata yang baru aku ketahui kemudian aku akan bertanya kepada teman kelasku.

Nomor	:	رقم
.....	:	١
.....	:	٢
.....	:	٣
.....	:	٤
.....	:	٥
.....	:	٦
.....	:	٧
.....	:	٨
.....	:	٩
.....	:	١٠

اللغة العربية

Wah ini ni... sekarang aku akan mengartikan teks bacaan di atas ke sesuai dengan pemahamanku

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nah kalau sudah selesai, aku akan membacakan hasil terjemahanku kepada teman kelasku.

اللغة العربية

Lanjut yuk... setelah aku membaca teks di atas, sekarang aku akan mengerjakan soal yang berkaitan dengan teks tersebut.

١ من اين زفلة ؟

٢ اين عنوان مدرستك زفلة ؟

٣ هل بيت زفلة في المدينة ؟

٤ اين عنوان بيت جدتي ؟

٥ هل عنوان مدرستك زفلة بعيد ؟

اللغة العربية

Yeah... sekarang aku akan berlatih lagi. Aku akan memilih jawaban benar (صح) atau salah (خ), ketika jawabannya salah, aku akan membenarkan.

صراع	الأشيلة	
خ	بيت زفلة قريب من المدرسة	مل : ١
	تذهب زفلة إلى المدرسة بالدراجة	٢
	بيت لوز الهداية قريب من البيت بزرقي	٣
	رقم هاتفي ٠٨٥٧٥٦٧٩٨٤٤٦	٤
	بيت شحاتة قريب من شارع سوكارنو	٥
	بيت جدتي في المدينة	

Benarkan jawaban yang salah

بيت زفلة قريب من المدرسة

.....

.....

.....

اللغة العربية

Question

She... Sekarang aku akan bertanya kepada teman sebangkuku. ما عنوانك (apa alamatmu?) kemudian temanku menjawab شارع (alamatku di jalan). Yuk...

مل : ما عنوانك ؟

تقريباً من شارع سوكارنو ؟

١ Jl. Sukarno

٢ Jl. Bani Syamsur

٣ Jl. Ahmad Dahlan

٤ Jl. Fasyim Asy'ary

٥ Jl. Budi Utomo

اللغة العربية

Learning Community

Lanjut ya... sekarang aku akan mengamati rumah teman sebangkuku, aku akan membacakan soal dan temanku akan ..

_____ مَا عُنْوَانُكَ؟

_____ كَلِمَاتُ بَيْتِكَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

_____ بِمَتَى يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

_____ مَتَى تَمُن يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

_____ أَيْنَ الْحَقَامُ؟

اللغة العربية

Modeling

Eh ketemu lagi... sekarang aku akan membuat kalimat yang terdiri dari kata kerja+keterangan tempat tentang gambar dibawah ini.

أَدْرِسُ فِي الْمَدْرَسَةِ



مدرسة :

الحقَام



١



٢

اللغة العربية

Reflection

aku akan menulis beberapa materi yang sudah aku pahami dari materi ini.

العنوان

اللغة العربية

Autentic Assesment

Aku akan menilai seberapa besar kemampuanku dalam memahami materi ini.

No.	Materi	Nilai
1	Konstruktivisme	
2	Inquiry	
3	Question	
4	Learning Community	
5	Modeling	
6	Reflection	

Paraf Orang Tua

Paraf Guru

اللغة العربية

المحفوظات

وَمَا اللَّذَّةُ إِلَّا بَعْدَ التَّعَبِ

Tak ada kenikmatan kecuali setelah susah payah

١٧ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Ucapkan...


الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Setelah melakukan sesuatu...
Jangan lupa ya...

١٨ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

الدَّرْسُ ٢
فِي الْبَيْتِ
مَاذَا فِي الْبَيْتِ؟
Aku akan belajar :





١٩ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2



اللغة العربية

Konstruktivisme

Sekarang coba amati dan cermati teks bergambar berikut ini.

كثيرة ← كثرة
Kata yang berarti Banyak Kata yang berarti Tunggul

أزهار ← زهرة
 

كُرسي ← كرسي
 

٢٠ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

في البيت

هذا بيتٌ وفي البيت غرفٌ كثيرةٌ منها :



غرفةُ الأكلِ ووزارته، مطبخٌ




وغرفةُ النومِ وبيتها سريرٌ




وغرفةُ الجلوسِ وغرفةُ المذاكرة




٢١ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

وجانبها الحمامُ وفي كلِّ غرفةٍ مصباحٌ




أمام البيتِ فسحةٌ وفي الفناءِ بُستانٌ




وفي البستانِ أزهارٌ



٢٢ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Sekarang coba tulis kata yang tercetak tebal :

١. بيتٌ ٢. _____

٣. _____ ٤. _____

٥. _____ ٦. _____

٧. _____ ٨. _____

٩. _____ ١٠. _____

١١. _____ ١٢. _____

٢٣ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Hai... sekarang aku akan belajar materi baru loh dengan tema
في البيت . yuk cocokkan gambar dibawah ini dengan tepat





مطبخ

حمام

غرفة النوم

٢٤ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية



بستان



زهرية



غرفة الجلوس



سريتر

اللغة العربية



أثاث



سؤر



غرفة المذاكرة



غرفة الأكل

اللغة العربية

Seharang aku akan mencocokkan kata-kata dibawah ini dengan jawaban yang tepat... ayo

زهرة	Rumah
غرفة	Kamar
بنت	Ruang tidur
سؤر	Ruang tamu
سريتر	Dapur
غرفة المذاكرة	Bunga
بستان	Halaman
منطخ	Ranjang
غرفة النوم	Pagar
غرفة الجلوس	Ruang makan
بنا	Ruang belajar
غرفة الأكل	Kebun

اللغة العربية

Inquiry

Nah, kali ini aku akan membaca dan memahami teks sampai aku bisa mengartikannya dengan baik dan benar. Yuk...

بَيْتُ الْأُسْتَاذِ أَحْمَدُ

بَيْتُ الْأُسْتَاذِ أَحْمَدُ كَبِيرٌ أَجْمَلٌ وَأَمَامَ الْبَيْتِ بِنَاءٌ وَاسِعٌ. وَفِي الْبِنَاءِ بَسْتَانٌ صَغِيرٌ وَسُورٌ مُرْتَفِعٌ وَأَزْهَارٌ مُنْتَوَعَةٌ.



فِي الْبَيْتِ غُرْفٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا :

غُرْفَةُ النَّوْمِ وَغُرْفَةُ الْأَكْلِ وَغُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَغُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَعُشَامٌ وَمَنْطِخٌ.

غُرْفَةُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ، فِيهَا مِئْصَدَةٌ وَكُرَاسِيٌّ مُنْتَظِمَةٌ، عَلَى الْمِئْصَدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ

وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُنْتَوَعَةٌ. وَفِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ سُورَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا مِنْ عَلَى الْخَالِيطِ بِحَابِيبِ غُرْفَةِ الْجُلُوسِ مِنْ غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ، فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ كُتُبٌ كَثِيرَةٌ وَمِصْتَاخٌ. وَرَاءَ غُرْفَةِ الْجُلُوسِ هِيَ غُرْفَةُ النَّوْمِ، فِي غُرْفَةِ النَّوْمِ سُرِيرَةٌ جَمِيلَةٌ وَمِسَادَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا. وَبِحَابِيبِ غُرْفَةِ النَّوْمِ غُرْفَةُ الْأَكْلِ وَالْمَنْطِخِ

وَأَيْنَ الْعُشَامِ؟ الْعُشَامُ وَرَاءَ الْمَنْطِخِ.

اللغة العربية

Wah... sekarang aku akan menyebutkan 10 kosakata yang baru aku ketahui kemudian aku akan bertanya kepada teman kelasku.

Ruang	:	غُرْفَة
.....	:	١
.....	:	٢
.....	:	٣
.....	:	٤
.....	:	٥
.....	:	٦
.....	:	٧
.....	:	٨
.....	:	٩
.....	:	١٠

اللغة العربية

Wah ini ni... sekarang aku akan mengartikan teks bacaan di atas ke dalam Bahasa Indonesia sesuai dengan pemahamanku

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nah kalau sudah selesai, aku akan membacakan hasil terjemahanku kepada teman kelasku.

اللغة العربية

Lanjut yuk... setelah aku membaca teks di atas, sekarang aku akan mengerjakan soal yang berkaitan dengan teks tersebut.

- ١ فَاذًا فِي النَّيِّبِ أَسْتَأْذِنُ أَخِي؟
- ٢ هَلْ يَبْتَئِزُّ أَسْتَأْذِنُ أَخِي؟
- ٣ فَاذًا فِي الْفِتَاءِ؟
- ٤ هَلْ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ كِتَابٌ؟
- ٥ أَيْنَ الصُّوْرَةُ؟

اللغة العربية

Yeah... sekarang aku akan berlatih lagi. Aku akan memilih jawaban benar (ص) atau salah (خ), ketika jawabannya salah, aku akan membenarkan.

ص	الأَسْبَلَةُ	
خ	فِي غُرْفَةِ النَّوْمِ حَتَمًا	مل :
	فِي النَّيِّبِ غُرْفٌ كَثِيرَةٌ	١
	أَمَامَ النَّيِّبِ وَصْتَاخٌ	٢
	عَلَى الْإِضْرَاقِ زُفْرَةٌ	٣
	فِي النَّيِّبِ مَبَادِنٌ	٤
	أَمَامَ النَّيِّبِ مَنَارَةٌ	٥

Benarkan jawaban yang salah

فِي غُرْفَةِ النَّوْمِ سَبْرَةٌ

.....

.....

.....


.....

اللغة العربية





Question

عنه... Sekarang aku akan bertanya kepada teman sebangkuku. ها هذا/هذه (apa ini?) kemudian temanku menjawab ... هذا/هذه (Ini adalah). Yuk...

ملئ : ما هذا ؟



عند عشرين


Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية


Modeling

Eh ketemu lagi... sekarang aku akan membuat kalimat yang terdiri dari kata kerja+keterangan tempat tentang gambar dibawah ini.

ملئ : أنا أعمِلُ في الحَتَمِ



الحَتَمِ

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية





Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Learning Community

Lanjut ya... sekarang aku akan mengamati rumah teman sebangkuku, aku akan membacakan soal dan temanku akan menjawabnya.

هل عندك بيت ؟

أين بيتك ؟

هل في بيتك غرف ؟

ماذا تعمل في غرفتك المذاكرة

أين الحمام ؟

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Reflection

aku akan menulis beberapa poin yang sudah aku pahami dari materi ini

في التّيب

37 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Autentic Assesment

Aku akan menilai seberapa besar kemampuanku dalam memahami materi ini.

No.	Materi	Nilai
1	Konstruktivisme	
2	Inquiry	
3	Question	
4	Learning Community	
5	Modeling	
6	Reflection	

Paraf Orang Tua Paraf Guru

38 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

التحفظات

من كثرت إحصائه كثرت إخوانه

Siapa yang banyak kebajikannya,
maka banyak sahabatnya

39 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Ucapkan...

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ

Ketika melakukan kesalahan...
jangan lupa ya...

40 Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

الدرس ٣

أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ

مَنْ فِي الْأُسْرَةِ ؟

Aku akan belajar :



Konstruktivisme

Seharang coba amati dan cermati teks bergambar berikut ini.

الأفعال

Kata Kerja



يَرْزُقُ



يَبِيعُ



تُعِدُّ



يَشْرَبُ



تَلْعَبُ



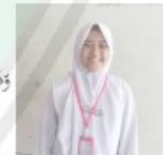
أَسَاعِدُ

Seharang coba amati dan cermati lagi teks bergambar berikut ini.

أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ



وَعَدَا أَبٌ



هَدَا عَائِشَةُ



لَهُ فَلَاحٌ



وَعَدَا أُمٌّ



الْخَضْرَوَاتُ

اللغة العربية



هنا بائعة الخضروات



هذا أخ مجيبر



وهذه أخت صغيرة



أساعد أمتي بعد الطعام

اللغة العربية



أبي يشرب القهوة



و يقرأ الجريدة



و أحيي يذاكر الدروس



و أحيي تلعب التصوير

اللغة العربية

Sekarang coba tulis kata yang tercetak tebal :

- | | |
|----------|--------------|
| _____ ٢ | ١. عَائِلَةٌ |
| _____ ٤ | ٣. _____ |
| _____ ٦ | ٥. _____ |
| _____ ٨ | ٧. _____ |
| _____ ١٠ | ٩. _____ |
| _____ ١٢ | ١١. _____ |
| _____ | ١٣. _____ |

اللغة العربية

Hai... sekarang aku akan belajar materi baru loh dengan tema أسرة سعيدة yuk cocokkan gambar dibawah ini dengan tepat



جريدة



الطعام



قهوة



التصوير

اللغة العربية



أمّ



أخٌ حَجِيرٌ



عائِشَةُ



أبٌ

٤٩ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية



بائِعَةُ الخَضْرَوَاتِ



فَلَّاحٌ



أُخْتٌ صَغِيرَةٌ



خَضْرَوَاتٍ

٥٠ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Inquiry

Nah, kali ini aku akan membaca dan memahami teks sampai aku bisa mengartikannya dengan baik dan benar. Yuh...

أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ

اسْمِي عَائِشَةُ، أَنَا طَالِبَةٌ فِي مَدْرَسَةِ الْحَيَاةِ الْمَوْسِعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَالَانَج. عِنْدِي أُسْرَةٌ تَتَكَوَّنُ مِنْ أَبِي وَأُمِّي وَأَخِي كَبِيرٍ وَأَخِي صَغِيرٍ.



أَبِي اسْمُهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ فَلَاحٌ نَاجِحٌ يَزْرَعُ الخَضْرَوَاتِ فِي المَزْرَعَةِ.

أُمِّي اسْمُهَا مَيْسَرَةٌ هِيَ بَائِعَةٌ جَمِيلَةٌ تَبِيعُ الخَضْرَوَاتِ فِي السُّوقِ.



٥١ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية



وَأَبِي الكَبِيرِ اسْمُهُ مُحَمَّدٌ عَبَّاسٌ هُوَ طَالِبٌ نَشِيطٌ فِي مَدْرَسَةِ القَائِمِيَّةِ الْحَيَاةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

وَأَخِي الصَّغِيرِ اسْمُهَا فَاطِمَةُ هُوَ طَالِبَةٌ نَاجِحَةٌ فِي المَدْرَسَةِ الْإِيمْدَانِيَّةِ الْحَيَاةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. نَحْنُ مِنْ مَوْسِمَةِ الْحَيَاةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.



كُلُّ الصَّبَاحِ، أَسَاعِدُ أُمِّي تَعِدُّ الطَّعَامَ فِي المَطْبَخِ.

أَبِي يَفْرَأُ الجَزِيئَةَ وَيَشْرَبُ القَهْوَةَ فِي عُرْفَةِ المَجْلُوسِ.



٥٢ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية



وأحيي الكثير أذكري المدرّس في عُرفي
المذكّرة.



وأحيي الصغيرة تلعب التصويّر.

هذه أسرتي السعيدة لأنّ فيه جنة.

٥٣

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Wah... sekarang aku akan menyebutkan 10 kosakata yang baru
aku ketahui kemudian aku akan bertanya kepada teman kelasku.

سعيدة	:	Bahagia
.....	:	١
.....	:	٢
.....	:	٣
.....	:	٤
.....	:	٥
.....	:	٦
.....	:	٧
.....	:	٨
.....	:	٩
.....	:	١٠

٥٤

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Wah ini ni... sekarang aku akan mengartikan teks bacaan di atas
ke dalam Bahasa Indonesia sesuai dengan pemahamanku

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

٥٥

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Lanjut yuh... setelah aku membaca teks di atas, sekarang aku
akan mengerjakan soal yang berkaitan dengan teks tersebut.

- ١ ما اسم أب عايشة و ما مهنته ؟
.....
- ٢ ما اسم أم عايشة و ما مهنتها ؟
.....
- ٣ ماذا تعمل عايشة في الصباح ؟
.....
- ٤ هل فاطمة طالبة في المدرسة المتوسطة ؟
.....
- ٥ من طالب في المدرسة الثانوية ؟
.....

٥٦

Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Yeah... sekarang aku akan berlatih lagi. Aku akan memilih jawaban benar (ص) atau salah (خ), ketika jawabannya salah, aku akan membenarkan.

- | | | |
|-------|------------------------------|---|
| صراح | الأشيلة | |
| | أين نقرأ الخبزنة ونشرب الماء | ١ |
| | فاطمة تلعب التصونيز | ٢ |
| | محمد عثان طالب جديد | ٣ |
| | أمن نالعة خبيلة في البيت | ٤ |
| | اجن الكبر نذاجز الذوزن | ٥ |

Benarkan jawaban yang salah

.....

.....

.....

.....

اللغة العربية

Question

Che... Sekarang aku akan bertanya kepada teman sebangkuku. 'من هذا؟ / من هذا؟' kemudian temanku menjawab... هذا/ هذا (Ini adalah). Yuh...

مثل : من هذا ؟



هذا أنا



.....


.....

اللغة العربية

Modeling

Eh ketemu lagi... sekarang aku akan membuat kalimat yang terdiri dari kata kerja+heterangan tempat tentang gambar dibawah ini.

أنا أدرس في غرفة المذاكرة



مثل :

يُدرُس

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....



.....

اللغة العربية

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....



.....

اللغة العربية

Learning Community

Lanjut ya... sekarang aku akan mengamati keluarga teman sebangkuku, aku akan membacakan soal dan temanku akan menjawabnya.

ما اسم أبوك و ما اسم أمك ؟

ما هيته أبوك و ما هيته أمك ؟

عن هتلك الخ لأخت ؟

ما اسمهم ؟

ماذا يفعل في البيت مع أمركك ؟

٦١ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Refletion

aku akan menulis beberapa poin yang sudah aku pahami dari materi ini

في البيت

٦٢ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

Autentic Assesment

Aku akan menilai seberapa besar kemampuanku dalam memahami materi ini.

No.	Materi	Nilai
1	Konstruktivisme	
2	Inquiry	
3	Question	
4	Learning Community	
5	Modeling	
6	Reflection	

Paraf Orang Tua

Paraf Guru

٦٣ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

اللغة العربية

المحفوظات

العِلْمُ بِلاَ عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلاَ ثَمَرٍ

Ilmu tanpa diamalkan begaikan
pohon tanpa buah.

٦٤ Bahasa Arab Kelas VII Semester 2

PROFIL PENYUSUN BUKU

Namanya adalah Dewi Sugiarti, lahir di Mojokerto, 18 Juni 1997, penulis adalah anak kelima dari enam bersaudara, buah dari pasangan Syadarwan dan Muzayyarah. Arti adalah panggilan akrabnya, penulis terlahir di keluarga yang sederhana, ayahnya seorang Guru di Sekolah Dasar dan Madrasah Tsanawiyah, sedangkan ibunya seorang ibu rumah tangga. Sejak kecil penulis selalu diarahkan untuk selalu rajin beribadah, jujur dan baik terhadap sesama.



Ketika berumur 6 tahun, penulis memulai pendidikannya di MI Miftahun Najah Mojokerto, kemudian setelah lulus penulis melanjutkan pendidikannya di MTs Persiapan Mojokerto. Selepas lulus dari MTs, dia mengikuti jejak kakak-kakaknya melanjutkan pendidikan di Pesantren Bahrul Ulum Tambakberas Jombang dan bersekolah di MAN 3 Jombang dan tinggal di Asrama Al-Mardiyah.

Saat ini, penulis melanjutkan pendidikannya S1-nya di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Prodi Pendidikan Bahasa Arab Semester 8 dan tinggal di Pondok Pesantren Roudhodul Jannah Malang.

PENGANTAR
INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN
OLEH AHLI DESAIN BAHAN AJAR

Kepada

Yth. HR. Taufiqurrochman, M.A

Di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan S1 Pendidikan Bahasa Arab di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, peneliti mengembangkan produk berupa buku ajar "تعليم القراءة العربية" sebagai sarana dalam proses pembelajaran maharah qiroah untuk siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah (MTs)

Selanjutnya, agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi buku ajar yang mampu memudahkan mahasiswa dalam belajar, maka peneliti memohon kesediaan Bapak untuk sedikit meluangkan waktu untuk mengisi angket ini sebagai penguji **ahli desain bahan ajar**.

Sedangkan tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui seberapa jauh validitas dan efektifitas pengembangan buku ajar yang peneliti produksi, untuk kemudian digunakan dalam kegiatan belajar mengajar setelah diadakan perbaikan sesuai dengan data yang peneliti peroleh dari hasil penilaian ini.

Atas kesediaan Bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terima kasih. *Jazakumullah ahsanal jaza'*.

Wassalamualaikum Wr. Wb


Malang, 21 Mei 2019
Pemohon

Dewi Sugiarti
NIM.15150108

ANGKET DESAIN BUKU AJAR

PENGEMBANGAN MATERI AJAR BAHASA ARAB

DENGAN PENDEKATAN KONTEKSTUAL DI MTS AL-HAYATUL ISLAMIYAH

Nama : Dr. H. R. Taufigurrochman, MA
Jabatan : Dosen
Tanggal : 21 Mei 2019
Tanda Tangan : 

Petunjuk Umum

1. Angket ini diperuntukkan untuk para ahli desain buku ajar
2. Angket ini bertujuan untuk menganalisis sejauh mana kelayakan bahan ajar yang telah didesain berdasarkan pendekatan kontekstual untuk pembelajaran Bahasa Arab di MTs Al-Hayatul Islamiyyah Malang
3. Peneliti berharap bahwa anda memberi jawaban dengan memberikan tanda (√) pada pilihan yang menurut anda paling sesuai pada jawaban yg telah tersedia.
4. Arti dari masing-masing alternative jawaban adalah :
4 : Baik Sekali 2 : Cukup
3 : Baik 1 : Kurang

No	Komponen	1	2	3	4
	DESAIN BUKU				
1	Desain buku menarik minat mahasiswa untuk belajar			√	
2	Tulisan dalam buku jelas dan mudah dibaca				√
3	Desain buku sesuai untuk tingkatan mahasiswa MTs			√	
4	Cover menarik			√	
	KEGRAFISAN				
1	Penggunaan font (jenis dan ukuran)			√	
2	Layout, tata letak			√	
3	Ilustrasi, grafis, gambar			√	
4	Kombinasi warna			√	
	PERWAJAHAN				

1	Narasi tidak terlalu padat			✓	
2	Ada bagian kosong			✓	
3	Kalimat pendek			✓	
4	Sistem penomoran konsisten dan tepat			✓	
FISIK					
1	Halaman lengkap sesuai daftar isi			✓	
2	Ukuran (panjang x lebar x tebal) buku memudahkan untuk dibaca			✓	
3	Cetakan jelas			✓	
4	Pengetikan akurat			✓	
5	Buku mudah dibuka			✓	

Saran-saran dan komentar secara umum terhadap buku "تعليم القراءة العربية"

- Halaman Judul
- Iden atas Judul
- Sinopsis
- Jilid Buku dan Lun
- Judul Buku tanpa "Taslim"
- Tidak ada logo / inisial di cover

Malang, 21 Mei 2019
Penilai

HR. Taufiqurrochman, M.A

PENGANTAR
INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN
OLEH AHLI ISI/MATERI

Kepada

Yth. Dr. Syaiful Mushtafa, M. Pd

Di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan S1 Pendidikan Bahasa Arab di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, peneliti mengembangkan produk berupa buku ajar "تعليم القراءة العربية" sebagai sarana dalam proses pembelajaran maharah qiroah untuk siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah (MTs).

Selanjutnya, agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi buku ajar yang mampu memudahkan siswa dalam belajar, maka kami memohon kesediaan bapak meluangkan waktu untuk mengisi angket ini sebagai penguji **ahli isi/materi buku**.

Sedangkan tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui seberapa jauh validitas pengembangan buku ajar yang peneliti produksi, untuk kemudian digunakan dalam kegiatan belajar mengajar setelah diadakan perbaikan sesuai dengan data yang peneliti peroleh dari hasil penilaian ini.


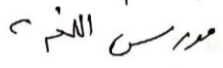

Atas kesediaan Bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terima kasih. *Jazakumullah ahsanal jaza'*.

Wassalamualaikum Wr. Wb

Malang, 21 Mei 2019
Pemohon

Dewi Sugiarti
NIM.15150108

**ANGKET AHLI ISI/MATERI
PENGEMBANGAN MATERI AJAR BAHASA ARAB
DENGAN PENDEKATAN KONTEKSTUAL DI MTS AL-HAYATUL ISLAMIYAH**

Nama : 
 Jabatan : 
 Tanggal : 2019/05/21
 Tanda Tangan : 

Petunjuk Umum

1. Angket ini diperuntukkan untuk para ahli isi/materi buku ajar
2. Angket ini bertujuan untuk menganalisis sejauh mana kelayakan bahan ajar yang telah didesain berdasarkan pendekatan kontekstual untuk pembelajaran Bahasa Arab di MTs Al-Hayatul Islamiyyah Malang
3. Peneliti berharap bahwa anda memberi jawaban dengan memberikan tanda (√) pada pilihan yang menurut anda paling sesuai pada jawaban yg telah tersedia.
4. Arti dari masing-masing alternative jawaban adalah :

4	: Baik Sekali	2	: Cukup
3	: Baik	1	: Kurang

No	Komponen	1	2	3	4
KECERMATAN ISI					
1	Kesesuaian dengan standar kompetensi, kompetensi dasar, dan indikator				√
2	Kesesuaian dengan kebutuhan siswa				√
3	Kesesuaian dengan kebutuhan bahan ajar			√	
4	Kesesuaian dengan komponen bahan ajar			√	
5	Kesesuaian dengan komponen pendekatan kontekstual (konstruktivisme, inquiry, menanya, masyarakat belajar, pemodelan, refleksi, penilaian autentik)				√
MATERI					
1	Kesesuaian isi materi dengan tingkat pemahaman siswa				√
2	Ketepatan cakupan			√	
3	Ketercernaan materi				√

4	Penggunaan bahasa				✓
5	Penyajian materi				✓
LATIHAN					
1	Kesesuaian latihan dengan materi yang disajikan				✓
2	Petunjuk latihan jelas			✓	
	Variasi model latihan			✓	
	Kesesuaian dengan tingkatan siswa				✓
BAHASA					
	Bahasa dalam materi ajar mudah difahami				✓
	Bahasa kata perintah dalam buku ajar jelas				✓
	Pemilihan kosakata dalam buku ajar tepat				✓
	Bahasa yang digunakan sesuai dengan tingkatan siswa				✓
PEDOMAN PENGGUNAAN					
1	Buku ini memuat pedoman penggunaan buku				✓
2	Pedoman penggunaan memberikan informasi yang jelas				✓

Saran-saran dan komentar secara umum terhadap buku "تعليم القراءة العربية"

١. جميع الامتيازات في اللغة العربية
 ٢. الأسماء المتفرقة في الأقسام
 ٣. على كل حال

Malang, 21 Mei 2019

Penilai

Dr. Syaiful Mushtafa, M. Pd

PENGANTAR
INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN
OLEH AHLI DESAIN BAHAN AJAR

Kepada Yth. Ustadzah Chatin

Di MTs Al-Hayatul Islamiyah Kedungkandang Malang

Assalamualaikum Wr. Wb

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan program S1 Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, peneliti mengembangkan produk buku ajar pembelajaran Bahasa arab dengan pendekatan kontekstual sebagai sarana untuk pembelajaran maharah qiro'ah untuk kelas VII MTs.

Selanjutnya peneliti bermaksud melakukan uji kelayakan terhadap buku ajar tersebut. Agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi sebuah sarana yang dapat membantu siswa dalam proses belajar, oleh karena itu, peneliti memohon kesediaan ibu untuk memberikan penilaian dengan mengisi angket ini.

Sebelum melakukan penilaian, silahkan ibu melihat dan mengecek produk buku ajar yang peneliti kembangkan. Setelah itu silahkan berikan tanda *check list* (√) pada kolom yang tersedia dengan skala penilaian yang digunakan adalah sebagai berikut :

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
1	2	3	4
Kurang baik	Cukup baik	Baik	Sangat Baik
Kurang tepat	Cukup tepat	Tepat	Sangat tepat
Kurang sesuai	Cukup sesuai	Sesuai	Sangat sesuai
Kurang jelas	Cukup jelas	Jelas	Sangat jelas
Kurang menarik	Cukup menarik	Menarik	Sangat menarik

Jawaban, tanggapan, dan saran bapak sangat bermanfaat terhadap peneliti untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas buku ajar pembelajaran Bahasa arab dengan pendekatan kontekstual yang peneliti kembangkan.

Wassalamualaikum Wr. Wb

Malang, 21 Mei 2019


Pemohon

Dewi Sugiarti
NIM.15150108

ANGKET KELAYAKAN

PENGEMBANGAN MATERI AJAR BAHASA ARAB

DENGAN PENDEKATAN KONTEKSTUAL DI MTS AL-HAYATUL ISLAMIYAH

Nama : Ust. Chafin
Jabatan : Guru Bhs Arab
Tanggal : 20 Mei 2019
Tanda Tangan : 

Petunjuk Umum

1. Angket ini diperuntukkan untuk para ahli pembelajaran Bahasa Arab
2. Angket ini bertujuan untuk menganalisis sejauh mana kelayakan bahan ajar yang telah didesain berdasarkan pendekatan kontekstual untuk pembelajaran Bahasa Arab di MTs Al-Hayatul Islamiyyah Malang
3. Peneliti berharap bahwa anda memberi jawaban dengan memberikan tanda (√) pada pilihan yang menurut anda paling sesuai pada jawaban yg telah tersedia.
4. Arti dari masing-masing alternative jawaban adalah :
4 : Baik Sekali 2 : Cukup
3 : Baik 1 : Kurang

No	Komponen	1	2	3	4
DESAIN BUKU					
1	Desain buku menarik minat siswa untuk belajar				✓
2	Tulisan dalam buku jelas dan mudah dibaca				✓
3	Desain buku sesuai untuk tingkatan siswa				✓
4	Cover menarik				✓
KEGRAFISAN					
1	Penggunaan font (jenis dan ukuran)			✓	
2	Layout, tata letak			✓	
3	Ilustrasi, grafis, gambar				✓
4	Kombinasi warna				✓

PERWAJAHAN					
1	Narasi tidak terlalu padat				✓
2	Ada bagian kosong				✓
3	Kalimat pendek				✓
4	Sistem penomoran konsisten dan tepat			✓	
FISIK					
1	Halaman lengkap sesuai daftar isi				✓
2	Ukuran (panjang x lebar x tebal) buku memudahkan untuk dibaca				✓
3	Cetakan jelas				✓
4	Pengetikan akurat				✓
5	Buku mudah dibuka				✓
KECERMATAN ISI					
1	Kesesuaian dengan standar kompetensi, kompetensi dasar, dan indikator				✓
2	Kesesuaian dengan kebutuhan siswa				✓
3	Kesesuaian dengan kebutuhan bahan ajar				✓
4	Kesesuaian dengan komponen bahan ajar				✓
5	Kesesuaian dengan komponen pendekatan kontekstual (konstruktivisme, inquiry, menanya, masyarakat belajar, pemodelan, refleksi, penilaian autentik)				✓
MATERI					
1	Kesesuaian isi materi dengan tingkat pemahaman siswa			✓	
2	Ketepatan cakupan				✓
3	Ketercernaan materi				✓
4	Penggunaan bahasa				✓
5	Penyajian materi			✓	
LATIHAN					
1	Kesesuaian latihan dengan materi yang disajikan				✓
2	Petunjuk latihan jelas				✓
	Variasi model latihan			✓	

	Kesesuaian dengan tingkatan siswa					✓
	BAHASA					✗
	Bahasa dalam materi ajar mudah difahami					✓
	Bahasa kata perintah dalam buku ajar jelas					✓
	Pemilihan kosakata dalam buku ajar tepat					✓
	Bahasa yang digunakan sesuai dengan tingkatan siswa				✓	
	PEDOMAN PENGGUNAAN					
1	Buku ini memuat pedoman penggunaan buku					✓
2	Pedoman penggunaan memberikan informasi yang jelas					✓

Silahkan tulis kritik dan saran anda seputar materi ajar ini !

Akhirnya, peneliti ingin mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya atas bantuan anda dengan berpartisipasi dalam mengisi angket ini. Harapan yang besar, semoga jawaban anda dapat memberikan manfaat untuk meningkatkan kualitas pembelajaran Bahasa arab di MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang, dan di madrasah lain secara umumnya.

Malang, 21 Mei 2019


 (Ustaz Chabib)



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id> email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 010 /Un.03.1/TL.00.1/04/2019
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

15 April 2019

Kepada

Yth. Kepala MTs Al-Hayatul Islamiyah Malang
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Dewi Sugiarti
NIM : 15150108
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2018/2019
Judul Skripsi : Pengembangan Materi Pembelajaran Bahasa Arab untuk Maharoh Qiro'ah dengan Pendekatan CTL di MTs Al-Hayatul Islamiyyah
Lama Penelitian : April 2019 sampai dengan Juni 2019
(3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



M. Agus Maimun, M.Pd
NIP. 19650817 199803 1 003



**MADRASAH TSANAWIYAH AL HAYATUL ISLAMIYAH
TERAKREDITASI "A"**

Jl. KH. Malik Dalam RT.01 RW.04 Kedungkandang Kota Malang
Telepon : 0341-716440 (Pesawat 1) Fax : 0341-716440 (Pesawat 4)
Kode Pos : 65137 E-Mail : alhayat_is@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN

Nomor : 276 / MTs A/ V/ 2019

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Dra Hj Fitrotun Azizah ,M.M
Jabatan : Kepala Madrasah Tsanawiyah Al Hayatul Islamiyah
Alamat : Jl.KH.Malik Dalam Rt 01 Rw 04 Kedungkandang Kota Malang

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa :

Nama : DEWI SUGIARTI
NIM : 15150108
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melakukan observasi pada Madrasah Tsanawiyah Al Hayatul Islamiyah pada tanggal 19 Desember 2019

Demikian surat keterangan ini kami buat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya

Malang, 23 Mei 2019





سيرة الحياة للباحثة

- (١) الإسم : دوي سوكياري
(٢) المكان و التاريخ : موجوكرطا، ١٨ يونيو ١٩٩٧
(٣) العنوان : شارع كياهة الحاج عبد الحميد موجوكرطاج
كملاكي موجوكرطا
(٤) الحالة : نفسي
(٥) رقم الهاتف : ٠٨٥٧٥٥٧٨٣٦٦

دراسة الرسم

- (١) روضة الأطفال مفتاح النجاح
(٢) مدرسة الابتدائية مفتاح النجاح
(٣) مدرسة المتوسطة فرسيافان
(٤) مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تامباك براس جومبانج
(٥) جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

دراسة غير الرسمية

- (١) مدرسة الدينية الكوثر
(٢) معهد المرضية تامباك براس جومبانج
(٣) معهد روضة اللجنة جويوسوكو ميترو مالانج